

تصویر ابو عبد الرحمن الکوردی

کرێکار

ژانی مان

مەشێن

کتابخانه ملی ایران

کتابخانه ملی ایران

کتابخانه ملی ایران

نم کنتیم

له ناری

مردود شت کری

نرخه دی هزار
نم ند

۲۲۰۲۶
۲۲۰۲۸

۱۴۱۸

ژانی مان

کریکار

چاپی دووم

۱۴۱۸ ک — ۱۹۹۸ از

وینیکو
سرف ما
مهر آتش
مهر آتش
مهر آتش

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشکدہ شاہ

بہ تامہ زروانی شہیدی لہ ہر کوئی ہن



پیشہ کی چابی دوہم

پیش شانزد سال لہ مہوہر چند برایہ کی دلسوز شیعرہ کافی - کہ لہ سالانی (۱۹۸۰-۱۹۸۲) نووسیہومن - کوکردهو لہ دووتوئی تیانوسیکی جواندا پیشکەش بەخومی کردوہ ! لہ سالی ۱۹۸۲ شدا برایہک لہ شاری پاودی کوردستانی نیران بە خەتینکی جوان نووسیہوو نامادی چاپی کرد .. پاشان لہ لایەن چەند برایہ کی تردوہ کہ زور نەمدەناسین بە چاپ گەیشتو (الحمد لله) لہ هەردوو بەشی کوردستاندا بە خوشحالی یەوہ قبول کرا ...

هەر زوو نوسخە ی لہ بازارەکاندا نەما .. نیتەر منیش کہ وتمە وولاتانی ترو دوا ی راپەرینە کەش کاروباری سیاسی و بزاقی رابوونی نیسلامی - کہ وەک بورغویەک لہ خوی پیچام - نەبیشت بپەرژیمە سەر دیوانی کۆن .. بەشیکی نویتری شیعریشم نامادە کرد کہ بەناوی (ژانی مان) دوە لہ چاپی بدم بەلام کارەساتە کە ی سالی ۱۹۹۳ ی بزوتنەوہ کاتی نەوہ ی لہ سەندمەوہ بە کاری گرنگتری مەملانی مانەوہ خەریک بووینەوہ .. تا دەشەات داوای لہ چاپدانەوہ ی (ژانی بوون) و (ژانی مان) یش زۆتر دەبوو - تا نیتەر وام بەباش زانی هەردووکیان بنووسمەوہ پتکەوہ چاپیان بکەم .. کەوا (الحمد لله) ریککەوت .

بەشی سی یەمی شیعرەکانیش کہ لہ دوا ی سالانی ۱۹۹۳ وەن ، مارون و -ان شاء الله - دەر فەتی چاپ و بلا کردنەوہ بۆ ئەوانیش دەرەخسێ ..

هێوادارم خۆینەرانی بەرێز دوا ی خۆیندنەوہ ی نەم کۆمەلە شیعرانە هەلیان سەنگینن و رەخنە کانیانم پێ رابگە یەننەوہ .. خوشحالی دەم چونکە دەزانم هەرچەند کەم و کوورتیشیان تێدابی - کہ زۆریشن - بەقەدەر ئەوان راستگویی و دلسوزیان لەخۆ گرتوہ بۆ نیسلامی رێبازو کوردی کەسی خۆم و کوردستانی وولاتی بێ بەرژینم ... نازادتر بن .

کرێکار

سەلیمانی (١٤١٨ک-١٩٩٨ز)

شيعره كانم بۆكى دهوى ؟

شيعره كانم

- نه گهر نه بوونه به ستهى كرىكارىك با خه لفه يهك وهك ته لاشه بهرد
نقومى ژير جهبله يهكى ناوكاريان كات .

- با بهرد هه لكه نيك ژير تاويزه بهرديان نئو نووزه يان بپرئت .

- نه گهر نه بوونه (هۆو) جوتيارىك با خوئ به گاسنه كهئ ژير گليان نئ .

- نه گهر نه بوونه زهنگولهئى كاروان و قه تارچى با روويان وهك
قورى يه كهئ رهش كرئين .

- نه گهر نه بوونه سرودى قوتابيانى زانكو ، با زمانيان له زيندانى
ناسايش (نهمن) دا بقرتيرين .

- گهر نه بوونه قرديلهئى ژير سه رپوشى خوشكيئكى موسولمان ، با
بدرينه دهست (سارته راي) .

- گهر نه بوونه گرو گالى منالانى نيسلام ، با بخرينه بهر رمى هولاكو

ناشتیخوازه کانی سده‌ی بیستم .

- نه‌گهر نه‌بوونه سرودی موجهیدانی ئیسلام ، با ژیر تانکی (ستالین) دکان که‌ون له نه‌فغان و سوریا و عیراق و صومال .
- نه‌گهر نه‌بوونه ناھی کوست که‌وتوری بی شوانی کورد ، با بدرینه دهست نازم گوزارانی به‌عس .
- گهر نه‌بوونه دهنگی بیلالی نه‌وه‌ی نوی ، با په‌تی (ئومه‌یه) جاهیلی‌یه کانیان بکریته مل . که له میژووی نوی و داهاتوودا له (دار الندوة) کو ده‌بنه‌وه .
- نه‌گهر و نه‌بوون ، مه‌هیلن له هیچ چاپخانه‌یه کدا له‌دایک بن ..

کریکار / ۱۹۸۳

❧ شيعره كانم ❧

۱۹۸۰/۷/۲۲

شيعره كانم سوالكهري نين
خو وا فير كه ن ..
مالان بگه پين بو ناني
يا وهك شاعيرانى (كوفر)
له سهر هه موو سفره و خوانى
خويان تير كه ن ..
شيعره كانم ، با بزنان
دهنگى هه موو چه وساوه كانى جيهانن
ره نجبه ريكن تا دوا ته مهن
خزمه تكارى رهش و رووتى
(شانده رى) و (كهس نه زان) ن ^(۱) ...
موسولمانن ، تا دوا ته مهن
نالهي (ياسر و سومه ييه) ^(۲)
بي شوانى ئهم سهرده مهن



^(۱) شانده رى و كهس نه زان دوو ديى هاوچه رخين كه پييان ده لين (مجمع سكنى)
يه كه ميان له سليمانى يه و دووه ميان له هه وليره . ئهو كوردانه يان تيدا نيشته جي
كران كه له دييه كانى سهر سنوورى عيراق و ئيران گويژرانه وه .

^(۲) ياسر و سومه ييه : يه كه مين و دووه مين شهيدى ئيسلامن كه له سهره تاي ئيسلامدا ،
له ژير نه شكه نجهي نازاردا شهيد كران .

شیعره کانم
 بهیت و بالۆره‌ی شایه‌ر نین
 له هه‌موو شایى و زه‌ماوه‌ند
 ببه‌ مێشئ
 به ده‌م کړنووش برده‌وه
 بو شاباشئ
 بچنه پێشئ
 له ده‌ورى سه‌رى ده‌وله‌مه‌ند
 کو ببه‌وه ...

شیعره‌کانم خوا په‌رستن
 هۆشیارن
 وه‌ك موسولمانى به‌هه‌ستن
 گشت پیته‌كانى ناگرين
 ئاگرىكى پر سۆز و قين
 ئەلێن ئیمه‌ين هه‌تاكو هه‌ين
 قه‌ت بو سامانى دونيايى
 نه‌ بو (فیرعه‌ون) نه‌ بو (نه‌مرود)^(٣)
 وه‌كو (زېږه)^(٤)
 نابین به‌ سرود



(٣) فیرعه‌ون : پاشای میسز بوو له سه‌رده‌مى سیدنا (موسا) دا (سه‌لامى ئى بیّت) .
 نه‌مرود : پاشای عیراق بوو له سه‌رده‌مى سیدنا (ئیه‌راهم) دا (سه‌لامى ئى بیّت) .
 (٤) مه‌به‌ست له‌ سرودى (سه‌رۆکمان زېږه‌)یه که بو سه‌دامى طاغوت ده‌وترا .

شيعره كانم هه رزه يه كي بۆلۆن گه پ نين
 بى بپروا نين
 له سوچىكى ئەم شارەدا
 بۆ تپروانين
 وەك پاسەوان
 ئىشك بگرن
 هەتا ئەمرن ...



شيعره كانم كاتى ليرە سەر ئەبىرىن
 جەرگ و دليان دەر ئەهينرين
 شەهيد دەبن
 بەس نامرن
 ئەوجا دەپۆن .. ليرە دەپۆن
 دەچنە ميسر .. دەچنە سوريا
 دەچنە ئەفغان
 له جى يه كي (رۆژ هەلات)
 ستار ئەگرن
 له هەر جى بن ، كه دەگەنئ
 وەك بارودخانەى سەفەرى
 دەبنە كودى
 پىر بارودى
 ساچمە زەنئ ..
 شارەزايەكى خوا ناسن
 بۆيه خويان بە لاقەدى
 موحاھيدىكى ئيسلاما هەل ئەواسن ...

❧ بۇچەوساۋەكان ❧

۱۹۸۰/۷/۲۶ ...

چەوساۋەكان
زەحمەت كېشە بى ئاۋەكان
ھىندەي شۆپشتان پى كرا
چەند مافى رەۋاتان خورا
ئەۋەندەي لەم جىھانەدا
جۈگەي خوينتان ھەلبەسترا
ئەۋەندەي لەم ژيانەدا
رەنجتان برا
خۆشم ئەۋن ...



چەوساۋەكان
ئەي تىنۋە بى ئاۋەكان
بە قەد ژمارەي دلۋىيى
خوينى بە ئارەق بوۋى گەشتان
كە لە تاۋيان ھەتا بەيان
جىنگلە ئەدەن
خۆشم ئەۋن ...



چەوساۋەكان
شىخەلە ھەل پاچراۋەكان

ئەۋەندەى نوپلى بەرد ھەلکەن تىنى دەۋى
 ئەۋەندەى تەلەزمە بەرد و ژەنگ و گەچتەن بەر ئەكەۋى
 بەر ژمارەى پىشتى سەپان لە تەمەنیا دائەنەۋى
 لەۋەش زىاتەر
 ئەۋەندەى كە خواۋ پىغەمبەر
 دەستى كرىكاريان خوش ئەۋى
 خوشم ئەۋن ...



چەوساۋەكان
 ئەى ئاسمانە ھەساۋەكان
 كرىكارى دەست قلىشاۋ
 سەپانى بەر سوورى ھەتاۋ
 كاروانى لە ماف بە جىۋماۋ
 ئەى كۆل ھەلگىرى پىشت چەماۋ
 رەش و روۋتى كۆيلە كراۋ
 لە ھەر كۆى ھەن
 ئەۋەندەى خوتان رەنج ئەدەن
 خوشم ئەۋن
 كەس نەلى بۆ ؟
 چونكە ھەموو موسولمانى جىھان ھەۋن ...



هه‌وینی شیعره‌کانم

..... ۱۹۸۰/۱۲/۱

وه‌لامه بو ئه‌وانه‌ی له هه‌وینی شیعره‌کانم ده‌پرسن

هه‌موو ئه‌وه‌ی خوشم ئه‌وین

(ژان) و (شه‌هیدی) و (چه‌ك) و (خوین)

بو هه‌موو پارچه شیعره‌ی‌کم

بو خویان دین

بو مه‌یینیان ده‌بنه هه‌وین ...

ئه‌و ووشانه‌ی

هه‌ر ئاه و ئوف و ئازارن

هیمای (ژوار) ن

ژواری تلوقی ته‌قیوی

له‌پی ده‌ستی کریکارن



ئه‌و ووشانه‌ی

خوزگه و عه‌ززه‌ت و تامه‌زرۆن

خوشه‌ویستی (شه‌هیدی) ه‌و

هه‌لقولاوی

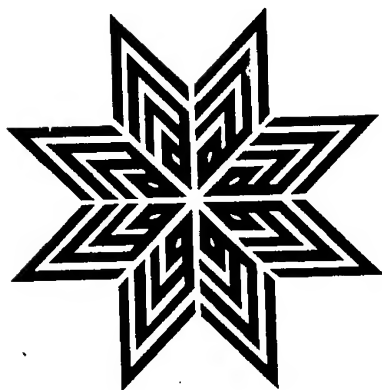
گوشت و خوین و هه‌ست و سۆن



ئەو ووشانەى
 (چەك) و ھىز و بازو و تىنە
 شىرى دادە
 ھىماى قەلاچۆى (طاغوت)ى
 سەر زەمىنە



ئەو ووشانەى
 (خوين) و كاسەى سەرى ووردن
 خەباتى رىن
 دەبى بېرىن
 دەبى بېرىن
 مافى بوونە و دەبى بدرى
 پىويستە وورد سەرنج بدا
 ئەو كەسەى رىى (جىھاد) ئەگرى



﴿ مافی بوونی ئیسلام ﴾

... ۱۹۸۱/۶/۱۳

هینانه وهی بوونی ئیسلام
ئارامگری گشت پیغه مبه رانی دهوئ
خوڤاگرتن له زیندانا
ژینی نیو قورئانی دهوئ ...
له قورئانا

هینانه وهی بوونی ئیسلام
رهنجی دهوئ
یه کهم ههنگاو ههتا ئه نجام
لیژنه لاشه ی گهنجی دهوئ
له قورئانا

هینانه وهی بوونی ئیسلام
سووتی دهوئ
کۆمه لیککی چاونه ترسی
شوین که وتووی (طالوت) ی دهوئ^(۱)
له قورئانا

هینانه وهی بوونی ئیسلام
باوه پی پتهوی دهوئ
کاری (نوح) ی بهردهوام و^(۲)

(۱) طالوت : فرماندهیهکی بهنی ئیسرائیلی بوو که خوا کرد بوویه فرماندهی کۆمه لیککی جوله که داوایان کرد بوو خوا جیهادیان له سهر فهرز بکات ، تا سهره نجام له سهریان فهرز کرا .. پاشان ئهوی باوه پ لاواز و دنیا وویست بوو ؛ په شیمان بووه وه . تنها ژمارهیهکی کهم مایه وه و چوونه گوڤه پانی شه پ و دژی (جالوت) . جا ئه ژماره کهمه خوا به نه بهز و خوا وویست و چاونه ترس و خوگر باسی فهرموون . که به هوی خوگر تینانه وه له گوڤه پانی جیهاد دا سهرکه وتن . (سوره تی البقرة / ۲۴۶ - ۲۵۱)

ههولئ روژ و شهوی دهوی
راوهستاندنی خوینی زام
له قورئانا

پهروهدهی (موسهوی) دهوی^(۳)



له قورئانا

بوونی ئیسلام

هیئانهوهو سهلماندن و چهسیاندنی

نرخه دهوی

خوا وویستی و له خو بوردنی

(ئهصحاب الاخود) ی دهوی^(۴)

تا شایهتمان و ژانی لهش

ژانی پشتی ههزار بیلالی سپی و رهش^(۵)

دهبنه سروود

گهر رینگا سروودی دهوی .

^(۳) نوح پیغمبر : سهلامی خوی ئیبت (۹۵۰) سال شهوورژ بانگهوازی خواوویستی
بلاوکردهوه.

^(۴) پهروهدهی موسهوی : مههست لهو پهروهدهیه که وهك پهروهده کردن و ژانی
سیدنا موسی ببت . (سهلامی خوی ئیبت) ، بهو شیوهیهی خوا له سورهتانی طه و
اعراف و القصص و النمل و جئی تردا باسی فهموه .

^(۵) ئهصحاب الاخود : ئهه خواهن باوهپانه بوون که خوا له سورهتی (البروج) دا
باسی فهموون که ههر لهبهه ئهوهی خویان نهدا بهدهست دنیا وویستانهوه ، ناگریکی
سامناکی گهرههیان بو کرایهوهو سوتینران .

^(۶) بیلال : مههست له بیلالی جهبهشییه . خوا ئی رازی ببت . که یهکیکه له یارهکانی پیغمبر
(صلی الله علیه وسلم) کاتیک که موسولمان بوو ، له لایهن گهوره کافرهکانییهوه - چونکه ئهه
موسولمان بوو - توشی نهشکهنجه و نازاریکی زور بوو . له هاوینی گهرمای مهککه و قرچهی
نیوههژی دا رایان دهکیشاو تاویره بهردی گهرمیان دهخسته سهه سنگی . نهویش ویردی سهه
زمانی (احد احد) بوو ، که دوژمن زور پئی پهست دهبوو .

كهوو كورد

..... ۱۹۸۰/۱۱/۲۷

نه لښ كه ویش

وهك كورد نیشته جی چیا به

به لام دیاره ، هه لبت نه ویش

سنووری ولاتی جیا به ..

رهنگه شاپه پی هر بالی

(پاساپورت) بن

له ژیر موری (لا نوافق) دا بنالی ^(۱)

نه گین ده بوو جاریک بفرن

سنووری ده سکر دی نیمه

یهك یهك بفرن

بچه سهر لوتكه ی (هیندكوش) ^(۲)

تا بکه ن پرسه ی شه هیدی

(هیرات) و (غه زنی) ی نه فغانی

وهك له (قه ندیل) ^(۳) له (شنرو ی) ^(۴)

به كول گریان

^(۱) لا نوافق : مه بست له رازی نه بوونی رژیم ی به عسی به غدا به له سهر چوونه دهر وه ی ولات .

^(۲) هیندكوش : زنجیره چیا به کی نه فغانستانه كه لوتكه ی پامیری لی جیا ده بیته ره .

^(۳) قه ندیل : چیا به كه له پشت قه لادزی ی كوردستان / عیراق كه له ۱۹۷۴/۴/۲۴ بو مباران كرا و (۳۵۴) كه سی تیډا شه هید بوو .

^(۴) شنرو ی : چیا به كه له پشت هه لجه كه له ۱۹۷۴/۴/۲۸ بو مباران كرا و زور بن تاوانی تیډا بریندار و شه هید بوو .

بۆشەھیدانى (ھەلەبجە) و (قەلادىزى)

خۆ ھەردوگلا چارەنۈوسى

كەۋتبۈۋە ژىر

مروڧ وويستى سۇخۇي رووسى !!^(۵)



بەلى كەۋىش

ۋەك زۆر سەركردەي كورد وايە

ئەللىن گوايە

زۆر لە مېژەۋەيە ئەۋىش

(بەستە) ي

كوستانى بەفرىن و كزەي بايە

ھەردووكيان پىكەۋە ژياۋن

پەرۋەردەي يەك ھەۋاۋ ئاۋن

بەلام ھەي داخ

ئاخۇ دەبى

كاميان ريگاي خيانەتيان

قىرى ئەۋى تر كردىن ؟!

ھەركە ھىلانەكەي رما

ۋەك شارى كورد

بوۋ بە سىخۇر .. خىرى نەما

ئەمىش لە قەفەزى حىيىكدا

بۆ دوژمنى خۆ بوۋ بە پرد !!

^(۵) سۇخۇي : فېۋكەيەكى جەنگى رووسىيە .

❧ وانه کانی میژوو ❧

..... ۱۹۸۰/۶/۲۴

له وانه کانی میژوا
مامۆستاکهم زۆر جار ئه ییوت
پیش ههزار و سێ سههه سالی
کاتی عه ره ب
له نیوه دورگه وه بزوت
وهك بالدارى تیژپه و فېرى
وهك لافاوئ
به ره به ستى پیشى رامالئ
هات ، تهخت و تاراجى (کیسرا) ی
له کوردستان پێچایه وه..
ده ستى زۆردارانى پېرى
ئینجا ئاینى ئیسلامى
بو کورد هینا وه کایه وه..
میژوو ئه لئ :
ئهو عه ره به ی که هاتبوو
راسته ئه لئ
چهك له ده ست بوو
به لام خو ئهو خواپه رست بوو
ته نها ئیسلامى مه به ست بوو
قورئان له ده ستیا خه لات بوو

بۆيە لە ناو گەلی کوردا

هەر مایەو

وەک برایهك ژیا .. هەتا

لە ناویانا توایەو



پیش لێدانی زەنگی پشو

دوا هاتنی وانە میژوو

جارێك ووتم : ئەدی ئەمڕۆ ؟

ووتی : ووس بە !

پاشان بە گویم چرپانی :

ووتی رۆڵە

تۆی کەم تەمەن

کوا ئەزانی چۆن و بۆچی

میژووی ئیسلام (تەعریب) ئەکەن ؟

من بیرم دئ

ئاگام لیە

ئەمڕۆ عەرەب

کە بۆ ئەم کوردستانە دئ

بئ قورئانەو

چەکی تازە ی رووسی پئیە

چونکە هەموو

وایان پئی رادەگەینن ..

ئەوروپی پەرەردە ی کردوون

تا نه خشه‌ی وان راپه‌پینن ..
 من بو خۆم مامۆستای میژوم
 ئەزانم ئەمانه چۆن ..
 تهنه‌ی زمانیان جودایه
 ئەگینا هەر
 ئیمپریالیزمه‌که‌ی کۆن ..
 وۆتم ئیستا که دنیام
 ئەمه‌ی دی بۆ داگیر کردن
 دوژمنیکی درنده‌یه
 دژ به کورده و دژ به ئیسلام
 بیستومه چۆن مزگه‌وته‌کان ئەپوخینن ..
 له (گه‌لانی) له (قامیشلی)^(١)
 قورئانه‌کان ئەسوتینن ..
 وۆتی کوپم ، قسه‌ی تۆیه
 به‌لام رۆله چاوساگی وان
 بزانه کرمی ناوخویه ..
 مه‌قالی کوردی ئەمپویه ..
 ئیستا که ش هەن
 ئەلین بۆ کورد تی ئەکوشتن
 به‌لام رۆله دنیای به

^(١) گه‌لانی: دی‌یه‌که سهر به ناوچه‌ی ماوه‌ت / سلیمانی .

قامیشلی : شارێکی کورد نشینی سوریا به‌عسی سورێ و به‌عسی عێراقی
 قورئانه‌کانیان تیدا سوتاندن .

ئەوانىش وان

كورد و ھەستيان گەلىك دوورن

گشت (بابراك) ى ئەفغانىن ^(۲)

جاشى سوورن

لە ئىستاۋە بىنكە ى سەربازى سان ئەكەن

ھەر داھاتوو ئەيسەلمىنى

كە ئەمانەش

ھەر ۋەكو پىپرەكە ى دوينى

لەۋىش زياتر كورد فروشن

جا ئەبىنى نەۋەك مزگەوت بېروخىن

ۋەكو مۇسكۇ ، ۋەكو سۇمال ^(۳)

نەك ھەر قورئان

موسولمانى مەلۇ كراۋى ۋەك شارا

لە گۆرەپانىكى شارا

ئەسوتىنن .

^(۲) بابراك كارمل: سەرۆك كۆمارى ئەفغانىستان بوو كە سالى ۱۹۸۰ بە پىشتىۋانى سوپاي سوورى روسى كۆدەتايەكى كۆمۇنىستى كرد بەسەر سەرۆكىكى ترى كۆمۇنىستى دا كە (حفيظ الله امين) بوو .

^(۳) لە مۇسكۇ لە گۆرەپانى سوور لە سالانى ۱۹۲۸ بە دواۋە قورئانەكانيان كۆ ئەكردەۋەۋ ئەيان سووتاندن و قورئان خوین و مەلا و موفتىيەكانيان - دواى دورور خىستەنەۋەيان - بە برسيتى دەكوشت . لە (صۇمال) ىش لە مانگى ۱۹۷۵/۵ محمد سياد بەرى سەرۆكى كۆمار و سكرتېرى پارتى سوشىيالىستى حوكمران فەرمانى دا پىنج زاناي ئىسلاميان لە ناۋەراستى شارى مەقادىشۋى پايتەختدا سووتاند ، لەبەر ئەۋەدى بېريارىكى سەرۆكيان سووتاند كە لە مىراتدا پىچەۋانەى ئىسلام دەرى كرد بوو!!

﴿ ١١ ﴾ موسەيلەمەي كورد ﴿ ١١ ﴾

... ١٩٨٠/٦/١٣

كە شەقامەكان تەسك ئەبن
كەس ناویرئ لە حەق بدوئ ..
كاتئ راستی ئەنریتە بن
گشت خەلكی زمانیان ئەسوئ ..
هەر موسەيلەمەي رووسین و
بەرگی كوردی ئەكەنە بەر
كلیتەي سپاتی مەرەز
ئەكەنە سەر
هەر یەك لای خوئی دینیکی نوئ
بو (ئازادی) !
ئەم میللەتە دینیتە دەر
بو سەرنج راکیشانی گەل
سرودی كوردی ئەخوینن ..
لە ژێرەودەش بو پارە و پول
لە رۆژنامە و لە گوڤارا
لە سەر مینبەر
شادە بە شانی كوفر دینن ..
بی شەرمانە بە ئاشكرا
لە ژێر گۆلینكەي كلیتە و

(١) موسەيلەمە : موسەيلەمەي كەززابی یەمەنی یەكە دواي كۆچی دوايی كردنی
پیغمبەر . صلی الله علیه وسلم . پروپاگەندەي پیغمبەرایەتی بو خوئی دەکرد .

سنبهري ريشوهي ميژه را
 خوين و مافي مليونه ها روت و ره جال
 نه نينه چال ..
 به لام موسولمان نه زاني
 بلن ئيوه
 گهرچي به روالهت سه رکردهن
 به لام هه موو موسه يله مهن
 هه موو پيغه مبهري درون
 خوړه ي ناو خون
 وهك نه ژديهان ، پيوه نه دهن
 وهك زه روون
 خويني گهل نه خون
 نه تانه وي
 كورد ي بي شواني چاوه پي
 له ريبازي ئيسلام لادهن
 بيانخه نه سه رتووله ري !
 به لام خو دوي
 (گه لي كهس هاتن بوون به شوان
 بوون به شواني ميگهل و ران
 چون به دلسوزي نه يله وه پان
 داي به گورگ ، داي به قران)^(۲)
 ئيستاكهش كورد
 دلنيايه ئيوهش هه ران .

^(۲) نه چوار ديپره هي شاعيريكي ترن ، خوازدرون .



کوردایه تی و درۆ کردن



..... ۱۹۸۱/۶/۱۵

تینوو تا ووشك بئ گهرووی

شیتی ئاوه

بۆیه ههتا تینی ماوه

ههردهگهپێ و ویله له دووی

خهیاڵی ئاویش جار به جار

له میشکیدا

وینهی دهریاو روبار ئهکا ..

ئهوجا له خووشی و عهزهدا

خوی تی داوی

بهلام چونکه درۆیهك بوو

سهرهپای تینوو بوونی خوی

سهرهپای ماندوو بوونی خوی

ههست به ئیش و ئازار ئهکا ..

ههتا ئیستاش ئازادی کورد

ههردهخهیا له

درۆیه ، قسهی بهتاله

کوردایهتیش .. گهروگاله

جهردهیییه ، تالانییه ، ری گرتنه

ههوهس پهستی بئ هیوای

(مراهمق)ی ههژده ساله

خوینی کورد وا بوو به دهریا

بەردەوام ئاوەپێژ ئەکا ..
چونکە ھەریەک بە شیوەیەک
جووراوی ولاتانی تر کاویژ ئەکا ..



ئەلێن ئەگەر روژ بگیری
تاریکی دی
بەسەر ئاوازی شار و دی
لە کوێ تروسکە ی ئاگری
دەربکەوێ
خەلکی ناچار
دەپۆن و روو دەکەنە وێ ..
کاتی کوردیش
خۆری ئیسلامی خۆی گیرا
بۆ بینین و چار کردنی
برینی کوردی رەش و رووت
رئی ئاگری شەیتان گیرا
چونکە ئاگر ھەر ئاگرە
(بوون) ی کورد بوو بە قەرەبرووت
چونکە (ئیلیاف) ^(١)
کوردایەتی
درایە دەست

^(١) ئی ری ئیلیاف : ئەندامی کۆمیس (پەرلەمان) ی ئیسرائیلە ، کە لە ماوەیە کدا ئالقهی
پەيوهستی شۆڕشی کورد و ئیسرائیل بوو !

ئەۋىش لە (كنيست)ى جووا
برىنى كورد سارپىژ ئەكا ..



كە فىل و دووپوۋىي و درۆ
بۆ ھىۋاي خۆدەرخستىن و سەركردهيى
دەبن بە ھۆ
ئازادى و شۆرشى بە تىن
دەبنە شتىكى ئاسايى
كوردايەتیش
وەك كىشەي وونى فەلەستىن
دەبىتە سەرچۆپى شايى
بۆيە ئەمرو لە ناو كوردا
كارل ماركس ، وا خەرىكە ^(۲)
كوردايەتى راۋىژ ئەكا ..
(ماو) ^(۳) (ستالين) ^(۴) (ئەنۋەر خوجە) ^(۵)
بەرمالى پىيە و نويژ ئەكا .

^(۲) كارل ماركس : دامەزىنەرى كۆمۇنىزمە ، لە سالى ۱۸۱۸ز لە ئەلمانىا لەدايك بۈرە و لە ۱۸۷۲دالە بېرىتانيا مردوۋە و بېۋاي وايە كە پرۇلىتارى ۋلات و ئەتەۋەي تايبەتى نىيە .

^(۳) ماو تسى تۇنگ : سەركردهي شۆرشى كۆمۇنىزمى چىن بىو لە شۆرشە رۇشنىرىيەكەي خۇيدا خەقدە مىيۇن موسولمان كوژرا .

^(۴) ستالين : نازناۋى (جۇزىف فىسارىۋنۇفچى دزۇجاشفىلى) يە كە لىنىن پاش شۆرشى ئۆكتۇبەرى رووسىيا پىي بەخشى . ستالين بە ماناي مۇقىكى پۇلايىن . دۇرەقتىن و ستەمكارترىن حاكىمى رووسىيا بوو .

^(۵) ئەنۋەر خوجە : سەرۆكى شۆرشى كۆمۇنىزمى ئەلبانىا بوو . لە ماۋەي يەكەمى حوكمىدا (۲۱۶۹) مەگەۋتى روخاند !

نەورۆز

..... ۱۹۸۳/۳/۲۱

دەلین نەورۆز
بەسەرھاتی روداویکی رابوردووہ
باسی پیکھاتنی بوونی
میژووی گەلیکی زیندووہ
بو مانەوہی سایە ی (زوحاک)
میشک پڑا
خوینی ھەزاران کورد رڑا
ئەوجا کاتئ کە خوینی وان
بوو بە (ورمئ)
بوو بە (سیروان) و بوو بە (وان)^(۱)
کاوہ زمانی (بوون) ی پڑا
پاشان بو خاک
بە دریژی سالانی میژوو
ھەزاران کاسە سەری کورد
وورد و خاش بوو
تا بوو بە خاک
بوو بە چیا ، بوو بە (ھەلگورد) !
کەچی ئەمڕۆ

^(۱) ورمئ : دەریاچەیکە لە کوردستانی ئێران . سیروان : رۆباریکە لە کوردستانی عێراق .
وان : دەریاچەیکە لە کوردستانی تورکیا .

ههزار (قه‌ندیل) ههزار (گمۆ)^(٢)
هاتوونه دی!!

دهزانن چۆن؟ دهزانن بۆ؟
چونکه له ناو گه‌لی کوردا
سه‌دان سه‌دان زوحاک ئه‌ژی!
جا که‌وا بوو

له‌دایک بوونی (نوێ)ی کاوه
هه‌شتا سه‌دان سه‌ده‌ی ماوه!!

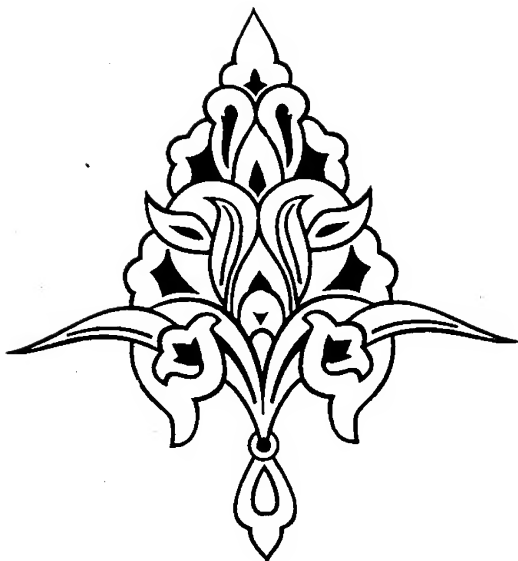


گه‌لی مردوو
چیتان ده‌وێ؟
هه‌ینانه‌وه‌ی ئا‌برووی تکاو؟
یا سه‌ربه‌ستی رای بزر بوو؟
یا مافی ژینی چه‌ینراو
که سه‌وز نه‌بوو؟
گه‌لی تاساوی مه‌ست و سه‌ر
ته‌می ئاه‌ی ژانی ئه‌وه
وه‌ک په‌له‌هه‌وری خه‌ست و چه‌ر
زۆر جار گرتی رووی ئاسمان
زۆر جار سه‌ریان به‌یه‌کدا گرت
کو بوونه‌وه
به‌لام بێ بروسکه‌ی خوا‌یی

(٢) هه‌نگورد ، قه‌ندیل ، گمۆ : سێ چیان له‌ کوردستانی عێراق .

هه‌رچه‌ند دانیان به‌خودا گرت
ره‌وینه‌وه ..

چونکه‌ بێ‌ نرخه‌ هه‌ورو ته‌م
مادام نابێ‌ به‌ لافاوێ‌
له‌ نیو خۆتان
هه‌لکێشی ریشالی سته‌م ..



ههستانی شهو (قیام الیل)

..... ۱۹۸۰/۶/۱۳

خوای میهره بان
ئاگات لییه ..
لهو کاتانه ی نیوه شهوه و
خه لکی نه نوئ
هه ر براهه دوور له خه وه و
قورئانی پیروزی پییه ..
هه تا به یان
به دهنگی زولال پر له گریان
تیا نه خوینی
دار و بهرد و مردوو هکانیش
کرن ، بویان شل کردوو ه گوئ ..
هه ردهم له سوچه سهه له نوئ
ناوچه وانی ده جار ، بیست جار
له خاک نه خشی ..
به رزترین نه ندامیتی ، دیته سهه خاک ..
هیمن دلپاک
له گهل خوای خوئی پهروه ردار
به نه ده ب نه دوی
تا به ره حمهت شه هید بوونی پی ببه خشی
هه تا سهه به رز تر بمرئ
به لکو له گهل
پیغه مبهه و شه هیدانا
حه شر بکری ..

❦ منی به‌نده ❦

۱۹۸۰/۶/۲۸

نه‌ی خوای مه‌زن و به‌خشنده
ئاگاداری

که چۆن دلی منی به‌نده
هر وه‌کو شه‌ویکی تاریک

ره‌ش بووه به تاوانکاری
به‌لام به‌قه‌د ئاتاجی خوّم
به‌قه‌ده‌ر هه‌رچی زیندوو
هیوام ماوه

په‌یوه‌ستی به‌نده‌یه‌تیشم نه‌پساندوه
له‌ ترسی زۆر که‌می تیشوو
هیوام ماوه

به‌قه‌د به‌زه‌یی تو‌ی زیندوو
که‌رچی دلی منی به‌نده
به‌قه‌د ده‌زویه‌کی باریک
به‌خۆشه‌ویستی تو‌وه به‌نده..
ئه‌مه‌ش به‌سمه

چون دانیام
له‌ روژی خو‌ی فریا ره‌سمه
به‌ (هارون) و (موسا) ت فەرموو
که‌ بو‌لای (فیرعه‌ون) ت ناردن

ئاگادار بن

ئەو فیرعەونەى لە ستەمكارى دانا بوو
پەنا بە تۆ خوشى لە جىى تۆ دانا بوو
نەبادا دلى بشكىنن .

ئاگادار بن

(بە زمانى خوش بیدوینن
تا یاد بکات و بترسى)^(۱)

ئەى ئیتەر چۆن ئەبى كەسى
وەك من كە تۆ پەرستى
بوو بىتە هوش و هەستى
چۆن ئەفەرمووى بیهینن
بەر دۆزەخەى
سائەهاى سائە كلیەى دى
بیسوتینن ..



^(۱) ماباى ئەو نایەتەىە • فقولا لە قولا لینا لعلە یتذکر او یخشی • طە ۴۴

❧ بۇ خوشكىكى سەرپۇش بەسەر ❧

..... ۱۹۸۱ / ۲۱

پېشكەشە بەو خوشكانەى سەرپۇشەكانيان بەر بەرەكانىى نەفامى
نوى ئەكەن و وەك چيا لە روويدا راوہستان و نابزوین ..
پېشكەشە بە خوشكە پالەوان ا خوشكە گیلان — دايكى
بيــــلال ا و ا مەرەبان ا و ا مەباد اي خوشكم ..

بەلئ خوشكم

منیش و تۆش

تووشى گيژاوى كوفر بووين

تيا بزر بووين

ليك داپراين ، لە يەكتەر بووين

هەردوو وەكو مەستى بئى ھۆش

يەكترى ناناسينەوہ

چونكە ماندووين

بە دەست شەپۆلى ژينەوم

ديار دەى ئيسلاميمان نەما

لاى من ريش و لاي تۆ سەرپۇش ..



به لئی خوشکم
 ده زانم تۆش وه کو منی
 بگره زیاتر
 بهندی زنجیری دوژمنی
 به لام خوشکه
 ئەمه ئیسلامه ووریا به
 تا دل له کوفر داخوړی
 د دنیا به
 توند تر ده بی
 کوئی بیرو زنجیری پی ..
 تا نه گوړی
 نه لێن (بیلال) و (زهنیره) ^(۱) ی
 هه تا مردن
 مت بووی ئەو کووت و زنجیره ی



به لئی خوشکی سه ریوش به سه ر
 تو زور تینت که وتۆته سه ر

^(۱) بیلال : بیلالی حه به شی یه . (زهنیره) ش ئافره تیکی کۆیله ی موسولمان بوو که کافره کان له ژێر نه شکه نجه دا هه ردوو چاویان کویر کرد . ئەبوو به کری صدیق . خوا ئی رازی بیته . کپی یه وه و رزگاری کرد .

موسولمانی ئەم سەردەمە
 تو خواپەرستی ، سومەییە
 با بارانی تانە و تەشەر بترۆینی
 چاک بزانه
 نەفامی زۆرت بو دینی
 کەسی نابێ ژینت بکری
 سبەیی شیریی ئەبوو جەهلش
 وورگت ئەدری
 گیانی پاکی نەمری تۆش
 وەك سومەییە
 وەکو گیانی خوشکە (بەنان)^(٤)
 بەرە و باوەشی خوا ئەفری



^(٢) سومەییە: خیزانی یاسر کە بوو یەکەمین شەهید لە ئیسلامدا . ئەبوو جەهل لە کاتی ئەشکەنجەدانیدا شمشیریکی کرد بە سکی دا و کوشتی و بوو یەکەمین شەهیدی ئیسلام .

^(٣) ئەبوو جەهل : عەمری کوپی جەكەمە و پیغەمبەر . صلی الله علیه وسلم . ئەیفەرموو : ئەبوو جەهل فیرعەونی ئەم ئومەتە یە . لە بەردا کوژرا .

^(٤) بەنان : کچی زانای موسولمانی سوریا (علی طنطاوی) و خیزانی ماموستا (عصام العطار) بوو لە شاری ناخن لە ئەلمانیا بە دەستی سنی دێندەیی موخاپەراتی سوریاایی لە مائەکەیی خۆیدا تیرۆر کرا .

بهائی تا تو (نوسه یبه) بی^(۵)

ئەمە ریته ..

هەتا تو (خەنسای) دایک بی^(۶)

ئیسلاام زیاتر هیوای پیته ..

ئەوجا پاداشتی خوات دەبی و

لە دنیا شا

پەرەیی دلی ئیمە جیته ..

هەمووش بە یەك دەنگ پیته ئەلین

مافی خۆته .. پیروزی بی

بەهەشتی خوا لە ژێر پیته^(۷) ..



^(۵) نوسه یبهی کچی که عب : یه کیکه له ئافرهته سه حابیه کانی پیغه مبهه (صلی الله علیه وسلم) که له غهزای ئوحد دا به شمشیر بهرگری له پیغه مبهه ده کرد .

^(۶) خەنسائ : ناوی (توماضری کچی حارث) ه . ئافرهته سه حابی پیغه مبهه بوو .
صلی الله علیه وسلم . له جهنگی قادسیه دا چوار کوری شهید بوو .

^(۷) پیغه مبهه . صلی الله علیه وسلم . به سه حابی یهکی ده باره ی دایکی فهرمووی :
خرمه تی که . به راستی به ههشت وا له ژێر پیی دا .

﴿حسب النبی﴾ ^(۱) پالەوان

..... ۱۹۸۰/۶/۱۱

روژى رهشى ناسرى بوو

كاتى مىسر

به رگى بهرى پوښاكيكى ئاگرى بوو

دهورى (قهله) ش ، (باستيل) ئى بوو ^(۲)

تينووى خوینى گشت ديلى يوو

وهكو ههژده ههزارى تر ^(۳)

ئه مېشيان گرت راپيچ كرا

به راكيشان

بو زيندانى قهله برا

دواى هه لواسين چه نده ها جار

كه خوین له گيانى بى وهستان

^(۱) حسب النبی خیرالدین : کرێکاریکی کارگهی رستن و چنن بوو له شارى المحله الكبرى له مىسر . نه خوینه وار بوو به لام شهرمى موسولمانى و پتهوى عه قیده ئیسلامیه کهى کردبوویانه ماموستای برایانى موسولمان . وهك جابر رزق نه لیت : کاتیک حسب النبی سزا نه درا . پنیان نهوت ئیعتیراف بکه له سهر نهو که سانهى ته نزمیان کردوویت . نهویش له وه لاما نهیوت : ئیوه گرگنى مؤمینن (انتم اقزام من شموع) چۆن من دلم دیت برایه کی موسولمانى خویم که منى هیناوه بو ئهم خیره رایکیشمه ئهم نه شکهنجه و نازاره وه .

^(۲) قهله : یه کیك بوو له زیندانه کانی مىسرى ناسرى .. باستیل : زیندانى گه وره ی فهره نسا بوو . شوڤر شگیره کانی فهره نسا رماندیان .

^(۳) جمال عبدالناصر خو ی له لینینگراد ووتى كه له یهك روژدا ههژده ههزار كهس له اخوان المسلمین گیراون .

زەنگول زەنگول ئەھاتە خوار

رووی تئى کردن :

که من نزام

لە سوجدەى نوێژى شەوانا

گشت جار تکام

لەگەل صەبای صالحانا ^(٤)

شەھادەت بئى

چۆن ئەتوانن

ئىوھى دوژمن

ئىوھى دەرندە ، دلپەرق ، زۆردار

که بە لیدان ھەول ئەدەن

ئامیڤى ئەشکەنجەو ئازار

نەما نەتان خستییە کار

کەچی ھیشتا دەسەوسانن

نەتان توانى و ناشتوانن

ئىعتیرافیکم پئى یکەن



شەرم بکەن

ئىوھى دوژمن

بە گشت شیوھ نەتان توانى

ئىرادەى ئىسلامەتى من نەرم بکەن

چۆن ئەتوانن

ئىوھى دوژمن

ئىوھى گرگن

(٤) صەبای صالحان : مەبەست لە بەرى بەیانیانە .

گرگن له مۆم
 که تائیستا نه تان توانی
 که رسه کیکی قه لای باوهرم وورد بکه
 ناشتوانن هه تا کو هه
 رازیکم پی بدرکینن
 ئیتر بۆچی هه ول ئه دهن
 به ردی بناغه ی قه لاکه بروخینن
 باوهری دامه زرازی دل دهر بهینن .
 من خۆم و وتم :
 هه موو نزام
 له سو جده ی نویژی شه وانا
 گشت جار تکام
 له گهل صه بای صالحانا
 شه هاده ت بوو .
 که وا بوو زۆر گه وجیته یه
 بی میشکی یه
 من به مردن بترسینن
 ئیستا که ش من
 رهنجی ئیوه م وه ها دیته خه یالئ
 وهک گامیشئ
 که گوئ نه دا به هیچ ئازار و ئیشئ
 به قوچ له ئه هرامه کان دا ^(۵)
 بهو هیوایه ی رایان مالئ ..

^(۵) نه هرام : بریتی یه له و کۆشکه بلند و گه ورا نه ی فیرعه و نه کانی میسر دروستیان
 کردووه و ئیستاش وهک خۆیان ماون .

مهروان حەدید^(١)

.... ٢٧/٤/١٩٨١

دەزانن بو مهروان حەدید

یەت ئالینرا لە گەردنی ؟

چونکە پێ بە دەمی دەیووت :

بو سەندنی

مافی خوراوی رەشوپووت

(با گویم لە دەنگی فیشەك بێ

با دەستان مەشجەبی چەك بێ)



لە بیرتانه پێی دەووتن :

لە رێبازی خەبات کردن

قوناغ نییە

موسولمان پێی بلی سرەوتن

مەگەر مردن ..

بیرتانه دەیووت کە دەلین

(١) مهروان خالد حەدید : دامەزرێنەری کۆمەڵی (الطلیعة المقاتلة للإخوان المسلمين)

ی.سوریا یە . سالی ١٩٢٨ ز لە شاری سەرپراوی (حەماه) ی سوری لە دایک بووه .
هەنگری بڕوانامە ی کۆلیژی کشت و کالی قاهیرە و کۆلیژی ئاداب بەشی فەلسەفە ی
دیمەشق بوو . سالی ١٩٧٠ شەهید کرا . دوا ی ئەو سەرەنجامی سزاو نازاردانی لە ناو
ژووری پڕ ئاوی بە کارەبا کراودا . گوشتی پاژنە پێکانی ئی بوونەووە و نیفۆکەکانی هەل
کێشراو و زیاتر لە (٢٠) سی کیلوگرامی کێشی لە زیندانا کەم بوووەو .

(٢) دەقی قسە ی خۆیەتی : (إذا أردتم نصر الإسلام فسمعوني صوت الرصاص)

رېبازى خواييمان دهوئ
هم سه لماندنې بوونى خو
هم ئيسلام ده بى سهر كه وئ
با گويم له دهنگى فيشهك بى
با دهستان مه شجه بى چهك بى ..



له بيرتانه بوچى دهيووت :

برايننه

ئارامى مهردى زيندانى

له سهر سزاو ئازار دانى

كو تا پلهى نه به زيننه ..

به لام خوگرتنى (سهر به ست) !

له سهر ئه شكه نجهى زه ليلى

له سهر نوښى تالى ديلى

له عه قيده دابه زيننه ..

له سهر ستهم خو مت كردن

شيوازيكي خو كوشتنه

گهرچى سهر زاره كى ژينه ..

ده تا مردن

بو پاراستنى ئه م دينه

با گويم له دهنگى فيشهك بى

با دهستان مه شجه بى چهك بى ..



براکانم

وهك بزائم

هه موو ئه وه تان له بیره

کاتی دهیووت :

(یطربنی بآنغام رصاص

ینعشنی فما أحلی عبیره)^(۳)

ئێوهش هه موو ده بی وای بن

چونکه فیشهك

کلیلی کۆت و زنجیره ..

بۆن و تۆز و خۆل و باروت

وهكو زیندان

ئه ویش مایه ی گه شه ی بیره

خۆ به هه شتیش

گشت دنیاین

وا له بهر سیبهری (شیر) ه^(۴)

ده تا ئه و کاته ی له دنیاين

با گویم له دهنگی فیشهك بی

با دهستان مه شجه بی چهك بی ..



^(۳) له قه صیده ی (المقاتل المسلم) ی خۆی وه رگه راوه .

^(۴) پیغه مبه ر (صلى الله عليه وسلم) ده فره موئ : (اعلموا ان الجنة تحت ظلال السيوف)

ئەى پىغەمبەر ﷺ

۱۲/ربيع ۱ / ۱۴۰۰ ك ۱۰/۲/۱۹۸۰ز

پىشكەشە بە يادى ۱۴۵۳ سالەى جەژنى لەدايك بوونى (محمدى)
 پىشەوامان (صلى الله عليه وسلم) .

ئەى موحەممەد
 ئەى نىراوى خوايەتى
 پىغەمبەرى مەردايەتى
 لە يادى لە داىك بوونتا
 ئەى پىغەمبەر
 ھەتا ئەبەد
 ھەزارەھا .. مليونەھا
 درود و سلاوى خوات لەسەر ..



ئەى پىغەمبەر
 ئەى خواپەرستى دادپەرور
 ئەى ئەو كەسەى وا زوو توانى
 سەرباز و شوى كەوتوانى
 بە رىبازى ئەم پەيامە
 بە بانگەوازی پىروزی ئەم ئىسلامە

دلنەرمانه پەرورده کا
وهك نموونه يه کی قورئانی



ئەي پيغه مېەر
رئ پيشاندهرى كۆل نه دەر
ئەي ناشتی خوازی مروّف وويست
ئەي ئەو كه سهی
وهك نموونه يه کی خوا پەرست
لەو جيگايه ی سته م ئەكرا
كه مافی چه وساوه كان ئەخورا
كه هاواری رهش پیسته كان سزا ئەدرا
كاتئ قەرزار
مۆری كۆيله یی پیا ئەنرا
كاتئ هه ژار
به زۆره ملی رهنجی ئەبرا
لەو كاته دا
له رههیلە ی شهوی كوفرا
نالە ی هه زار هه ژارت بیست..



ئەي پيغه مېەر
نموونه ی خواناسی رهنجدەر
سه رکرده که م
فه رمانده که م

رۆژانی رهشی جاهیلی وا هاته وه
خه لات هه کهت

که جیگیری دل و دهروون بوو ..
قورئانه کهت

که کانیاوی سازگاری

ریبواری دهشتی بیرون بوو

له دلی هه ریا وه ریکا

ببووه بلیسهی ئاگری

گشت کهس ئه ییوت

وا بپروا زه مین دانه گری

که چی ئه مپو

چونکه دوورین

له راستی ریبازه کهی تو

با وه پری زۆربهی موسولمان

وهک ژیه مو

چا وه پروانه کهسی فووی پیداکاته وه

به ئی ئه مپو

ئه مپو له سه دهی بیسته ما

نهک ئه وه ندهی له دهروونا

کاری نه ما

له تاقی مزگه وته کانی

(شاناخسی) و (سه فره) و (زهروون)^(۱)

^(۱) شاناخسی : دییه که سه ره به ناوچهی سیوهیل سلیمانی .

خۆلەمیشەو
كەسنى نىيە كۆي كاتەوہ ...



ئەي پېغەمبەر
نيرراوى خوايى مژدەدەر
ئەي رابەرى پەيامەكەم
پېغەمبەرى ئىسلامەكەم
من دەنگىكم بىستراوم
لە دورەوہ
دەنگىكم ديم
لە ولاتى سەد سنوورەوہ
گويم ئى بگرە
رۆژ ژميرەكەم ئەخوينمەوہ ..
هەوالەكان
دوو جار ، سى جار ئەلیمەوہ ..



هەوالى يەكەم

لە كوردستانى بى شوانى عىراقەوہ .

منالئىكى پەرتەوازەى بى پەل وپۆ
گشت كوردستان

له (ژهنگار) هوه تا (به مو) ^(۲)

گهرا له دووی

باوکی هه ژاری بزر بووی

تا سه ره بنجام

له پشت گمو ^(۳)

دو زیه وه له گهل کاروان

دوای سه بریرین

قهل خوارد بووی ..

داهاته وه

نیسکی وورد بووی

کو کاته وه

وهک دیاری یهک

بو (مه جمه ع) ی بینیته وه ^(۴)

له پر کو مه لیک دهست به چهک

ژه ندرمه ی چه په لی عه فلهق

هور به ناههق

له شی ئه ویشیان به فیشهک

سارد کرده وه

چا به دم پیکه نینه وه

ووتیان توش بلن لهو دنیا

^(۲) ژهنگار : سنووری رۆژ ناوای کوردستان : عیراق . (به مو) ش رۆژه لاتیتی .

^(۳) گمو : چیا به کی به رزی کوردستانی عیراقه له ناوچه ی سیوهیل سلیمانی .

^(۴) مه جمه ع : مجمع : بریتی به لهو کو مه له خانوانه ی رژی می به عس له کوردستانی عیراق دروستی کردن و به زور کورده گوندهکانی سه ر سنووری کوردستانی دهگواسته وه بۆیان

یه کتری نه بینینه وه ...



هه والی دووهم

له ئه فغانستانی خویناوی یه وه .

۲۷ ی دوانزه ی حه فتا و نو

ئاژانسه کان

رایان گه یان

که ئه مپو گه لی ئه فغانی

دهمه و به یان

کاتی له مال هاتنه ده ری

وه کو جار ان

بینیان وا

له ناو جه رگه ی (قهنده هار)^(۵)

ریوی یه سووره کانی مارکس

دوای (سه مه رقه ند) و (بوخارا)^(۶)

هاتن هیلالی مزگه وتیان

وهك شیت و هار

سهر به ره و خوار

^(۵) قهنده هار : یه کیکه له شاره گه وره کانی ئه فغانستان .

^(۶) سه مه رقه ند و بوخارا : دوو ویلایه تی ئیسلامی گه وره بوون . به زور خراشه ژیر دهسه لاتی حکومتی کۆمونیستی (روسیا شوروی) .

کرد به دارا ..

پاشان تانکی (تی ۶۲)

ئالای سووری چهکوش و داسی

هیناو به دەرگای مزگهوتا

هه‌لی واسی ..



هه‌والی سی‌یه‌م

له ئۆگه‌نده‌ی بێ که‌سی چه‌وساوه‌وه^(۷)

گویتان لی بوو .. له که‌مپالا

له مناره‌ی مزگه‌وته‌وه هاوار کرا

ووتیان دیسان

کیشوه‌ری ره‌ش ئازار درا ؟

یان نه‌تان بیست ؟

نه‌شتان پرسی

ئه‌فریقی ره‌ش پیستی برسی

بو‌وا ئه‌که‌ن !؟

من گویم لی بوو

ئاهو نزووله‌ی دیلی بوو

هاواری کرد گهر تیم ئه‌گهن

ئه‌وانه‌ی وا له ئه‌فریقا هاوار ئه‌که‌ن

^(۷) ئۆگه‌نده : ولاتیکی هه‌ژاری ئه‌فریقاییه ، پایته‌خته‌که‌ی (که‌مپالا)یه .

براتانن

موسولمانانى ئۆگەندەن !!

زىكەي ژنى جى ماوه

قىژەي كۆرپەي سەر پراوه

ئاھو نووزەي پىرى سەد سال

ویرانە مال

پەراوۈزە و سەرلى شىۋاۋ

ملىۋنەھان .. كۆمەل كۆمەل

بە زىندوۋىي ئەنرینە چال..

خۆم گویم لى بوو ئەيزىكان

كەي پىم ئەگەن ؟

كەي تىم ئەگەن ؟

ئەوانەي وا لە ئەفرىقا ھاۋار ئەكەن

براتانن

موسولمانانى ئۆگەندەن ..

ئەۋانن وا لە تاۋ سوتان

بۆ ۋلاتانى دراۋسى

(چاد)و(سودان)

پەنا ئەبەن ..

ھەر لە (سودان) ژمارەيان

ھەشتا ھەزار پەناھىندەن ..

گویم لى بوو پىش ئەۋەي بمرى

دەنگى زولالى كپ بكرى

بە روۋى جىھانا قىژاندى

موسولمانینه کوا دهستان ؟

بگری بهری خاچ په‌رستان ..

که‌وا به خوینی ئوگه‌ندی

وهك ئه‌نده‌لوس

وه‌كو قودس

لا‌فاوی خوینینیان هه‌ستان ..

راپه‌ریم قیزاندم برام

کئی بی‌هاوار و بانگی تو

توی بی‌شوان ، بی‌که‌س ، رهنجه‌پو

بی‌نیته لام

کئی بی‌ئاگای له‌و ژیا‌نه تاریکه‌ت بی

هه‌زاره‌های وه‌ك من مه‌گه‌ر

ئا‌وا له‌گوشه‌ی خه‌ونی‌کا

گوئی له‌دهنگی زیره‌ت بی ..



هه‌والی چواره‌م

له‌سوریای نه‌به‌ز و کۆل نه‌ده‌ره‌وه

ئه‌مجاره‌یان مارکسیزم

کینه‌ی سووری

له‌ (ته‌دمور)^(۸) دا

^(۸) ته‌دمور : زیندانیکی گه‌وره‌یه له‌ بیابانی ته‌دمور له‌ سوریا ، یه‌کیکه له‌ زیندانه به‌ناوبانگه‌کانی جیهان .. له‌ ماوه‌ی دوو سه‌عاتدا (۱۰۸۶) موسولمانی تیدا شه‌ید بوو که به‌ فڕۆکه (هه‌واپه‌یما)ی هیلیکۆپتر لی‌دران .

له خاکی پیروزی سووری

له دایک بوو ..

له باوهشی رق و قینا

له دلی (نوصهیری) بئ دینا

له دایک بوو ..

له سهر رانی فروشیاری

کیشهی وونی فهلهستینا

له دایک بوو ..

ئه مجاریان

هولاکو هاته سهر (حه ما) ^(۹)

نهک به رم و شمشیر و تیر

به (راجمه)

دیجلهیهک دروست بوو به خوین

نهوهک دهست نووس

ئابروو تکا

قورئان نهما

ههزاران خوشکی داوین پاک

له ترسی ئابروو چوونی

له تاو ئازاری دهروونی

هاوار ئهکهه :

(وا محمداه .. وا اسلاماه)

هاوار ئهکهه

^(۹) حه ما : سئیه مین گه وره ترین شاری سوریا یه . له مانگی ۲ / ۱۹۸۲ زیاتر له (۴۲۰۰۰)

چل و دوو ههزار) کهس له دانیشتوانی شهید کران . دواي ئهوهی شوپشی ئیسلامیان
به ریاکرد . (۸۸) مزگهوت و (۴) گهرهکی به راجمه (موشهک) تهخت کران .

تو خوا وەرن ھێرش بێنن ..

زیندانه کان

بەسەرمانا بپروخینن !!

ھاوار ئەکەن :

توخوا موسولمانی جیهان

چارەسەری ..

ئیمە ی خوشکتان

روومان نەما بیینەدەری ..

ئیمە ی کلۆل

ئیمە ی زگ پر لە کۆرپە ی زۆل

چۆن بیینە دەر

فتوا بدەن خو بکوژین

نەك پاشان زۆل

بگرینە کۆل !!

توخوا زووتر ھێرش بێنن

بو پاراستنی ئابروو

زیندانه کان

بەسەرمانا بپروخینن ..^(١٠)

^(١٠) ئەم ھاوارەیان لە نامە یە کەدا نارد بۆ گوڤاری (الاخبار) کە یەکی تی ریکخراوە قوتابی یە ئیسلامی یەکانی جیهان دەری ئەکەن و بلأو کرایە وە ..

له زیندانا

..... ۱۹۸۳/۱۱/۲۳

پیشکەشه بهو براو خوشکه موسولمانانهی که له زیندانه کانی
سته مکاراندا ئازارو ئەشکه نجه ئەچێژن .

به ئی دوژمن
ئه توانی ههزاری وهك من
به يهك راپۆرت
تووشی ئەشکه نجه و سزا که ی ..
له زیندانا
له ژێر زپه ی زنجیر و کوۆت
له ژێر ئۆف و ئیش و ژانا
زۆریان لی که ی
سه دان ئیفا ده ئیمزا که ن
له ده ره وه ش
لاوازه کان
له سه ر مین به ر بوۆت نزا که ن
به لام ئایا عه قیده و بیر
ده فه وتی به کوۆت و زنجیر !؟

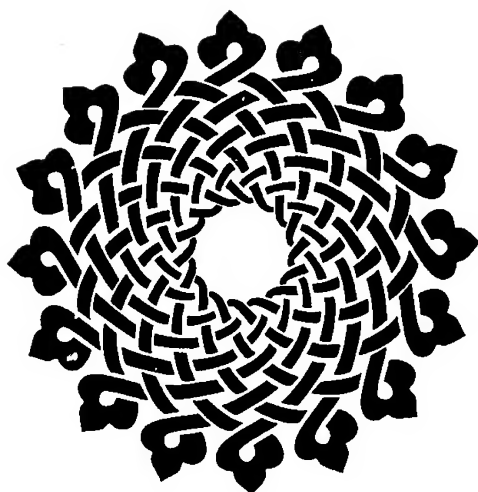


بهائی دوژمن
 ئەتوانی ھەزاری وەك من
 دەست و پێی كۆت و زنجیر كە
 لەگەڵ ژانا
 لاوی لە زیندانا پیر كە
 لەوەش زیاتر
 زمانی خوۆشی لە بیر كە
 بەلام ئایا
 كاروانی ریگەیی خواوویستی
 بە رای ئیو
 دەمری و ناگاتە مەبەستی ؟



بهائی دوژمن
 ئەتوانی ھەزاری وەك من
 لە زیندانا بتاسیڤ
 چاوی ھەزارانی تریش
 بترسیڤ
 دەشتوانی
 بە ھۆکانی راگەیاندن
 وەك (خائن) یش
 بەم خەلكەیان بناسیڤ

به لām خو خه لکی دهیزانی
 ئیمه ی پهروه رده ی قورئانی
 ئیمه ی خواوویست
 له ژيانا
 غهیری ئازاد بوونی میللهت
 هیچمان نه ویست
 به و هیوایه ی له قیامت
 خو روسوور کهین
 له بهر ده می خوای خوشه ویست .



❦ شهید ❦

..... ۲۹ / رهمه زان / ۱۴۰۱

پیشکەشه به گیانی پاکى | حمد الله و على حسين و براکانى ترا که له ۲۷ى
 رهمه زانى ۱۴۰۱ک له بهغدا له سیداره دران وهه ندىکيشيان له ژیر ئەشکه نهجەدا
 شهید بوون . پاشان تهرمه کانپان له شارى نهجەف به نهینى له لایهن
 بهرپوه بهریتى ئاسایشى گشتى (الامن العامه) وه به خاک سپێران !!

شهیدی له سیداره دراو
 ئەه ی دوور له دهنگ له چال نراو
 لیڤه به عه قیده سه که وتی
 له ویش خوای خۆت بینى به چاو



دهبى ئیمه بوچی بو شهید بگرین
 که دلنیاين هه موو هه ر دهبى بمرین
 خوینى شهید گه گشت گوناھى بسپرى
 ستم نیه گه ر نهو ریگهیه نه گرین ؟



دنیا با به جووت لیك بچریکینین
 زیندووی سه ر زه مین تى بگهینین
 له په یمانه که ی که بو خوا به ستمان
 شهید بوون یا (ژین) به دهست بهینین

سەربازى نوئى

۱۹۸۰/۲/۲۲....

سەربازى نوئى رىبازى رىين ، رىئى ئازادى
جيهاد ئەكەين تا ئاۋاتى گەل دىتە دى

هەزار ھەزار سىيدارە دانىرى
يەك لە دووى يەك گەردنى پيا كرى
تىنى كلىپەى شۆرشى ئىسلامەتى
ۋالە برەۋ زىاد ئەكا ۋ دانامرى

سەربازى نوئى رىبازى رىين ، رىئى ئازادى
جيهاد ئەكەين تا ئاۋاتى گەل دىتە دى



ھىزى دوزمەن ھەموو رىگا گرى
دەشت ۋ دەرو چۆل ۋ چيا گشت داگرى
تىنى كلىپەى شۆرشى ئىسلامەتى
ئەبى شالاۋى نەفامى راگرى

سەربازى نوئى رىبازى رىين ، رىئى ئازادى
جيهاد ئەكەين تا ئاۋاتى گەل دىتە دى



ھەموو رىگەى ژيان بەربەست كرى
لاۋى خوين ۋەك جوگەلە ھەلبەستى
ئالاي بەرزى شۆرشى ئىسلامەتى
ۋابە لاۋان تا ئەبەد دانانىرى

موسولمانين *

..... ۱ / موحه پرهمى / ۱۴۰۱ ك

موسولمانين ... موسولمانين

په روه رده مان قورئانى يه بۇ دين گيانمان قوربانى يه
سه ركردە مان موحه ممه ده كه نيړراوى يه زدانى يه

ئيمه ي موسولمانى نوئ
بو ئاواتى كه وتوينه رى
تا دوا تكه ي خوينى گه شمان
دابىن نابىن تا ديتە جى

موسولمانين ... موسولمانين

په روه رده مان قورئانى يه بۇ دين گيانمان قورئانى يه
سه ركردە مان موحه ممه ده كه نيړراوى يه زدانى يه

په يمان نه ده دين نه م ئيسلامه
بو ژين بكه ينه بهرنامه
دنياين سوتمه نى (رى) ش
جوگه له ي خوينى زامه

* ناوازيكى شوېشگيرى بۇ دانراوه .

موسولمانین ... موسولمانین

پهروه رده مان قورئانی یه بو دین گیانمان قورئانی یه
سه رکرده مان موچه ممه ده که نییراوی یه زدانی یه

باهر زیاد کا هیزی دوژمن
حوکم کا ئاگرو ئاسن
هر سه دای بانگی جیهاده
له گویمانایه تا مردن

موسولمانین ... موسولمانین

پهروه رده مان قورئانی یه بو دین گیانمان قورئانی یه
سه رکرده مان موچه ممه ده که نییراوی یه زدانی یه

وا شه هیدی ئهم په یامه
کاروانی هر به رده وامه
دهی با ئیمهش شوینیان که وین
ئهی ئه وهی ئاین برامه



هەتاکەى

..... ١٩٨٢/٩/١

برای موسولمان هەتاکەى
بەرھەڵستى کوفر ناکەى
وامىللەت خویناوى خورا
پىویستە شوڤش بەرپا کەى



واسەرجه مى هیڤزى دوژمن
چونکە تۆ نیت زۆرتەر ئەبن
تۆ نەمانت شەھیدى بى
شەرمە بترسى لە مردن



ئەوا کوفر هەرچیکى بووى
خستیه خەبات و چوولە دووى
کە تۆ لە گىژاوى خەوداى
چۆن دەیسەلمىنى کە زیندووى؟



تاکەى موسولمان خو ھەر تۆى
دوژمن ئىسلام باس بکا بووى
دە رەببى ئەو چاوە کویر بى

که ناناسی دوزمنی خوئی



دوزمن به گیرفانی پیری
وا باوه پری خه لکی کپری
هه موو میلله تی دا به قپ
توهه تا که ی رانایه پری؟



توش چه وساووه دل ته زیوی
له ژیر سته ما رزیوی
بو سه لماندن ی بوونی خوئی
هه سته به سه دل به زیوی



خو توش به ندی زیندانه جیت
خو توش کوئی و زنجیره پییت
ده هه تا که ی رانایه پری
که خوا و پشتیوانت بییت



ه‌اوار بکه‌ن *

۱۹۸۲/۱۰/۱

ئەى نەوہى جیہادى نوئ
یەكتريتان خوش بوئ
قورئان و چەك ەلگەرن
تاكو ئىسلام سەرکەوئ

چەندى خواتان خوش دەوئ

ه‌اوار بکه‌ن : الله اکبر

مەشخەلى رئ ەلگەرن
وەك پلنگ ەلەمت بەرن
با ووشەى خوا سەرکەوئ
يان لە پیناویا مەرن

دەى چەندەى دژى کافەرن

ه‌اوار بکه‌ن : الله اکبر

راپەرن دەى راپەپەرن
وەك پلنگ ەلەمت بەرن
تا دوا ەناسەى ژيان
دەنگى قورئان ەلپەرن

* ناوازيكى شوپشگيرانهى بۇ دانراوه

به کویری چاوی دوژمن
هاوار بکهن : الله اکبر

تهنها ریخی خواوویستییه
سۆز و خوشهویستییه
هرچی ریبازی تره
زولم و خوپهرستییه

کی عه شقی سهر بهستییه
هاوار بکا : الله اکبر

راپهره ئهی ماف خوراو
هسته ئهی پیشیل کراو
سهر له نوئی به خوینی خوت
راده میخ و بیخی داو

وهك بیلال بوون بینه ناو
هاوار بکهن : الله اکبر



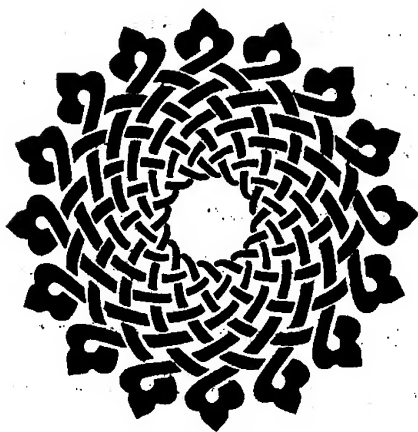
❧ با كۆبين * ❧

۱۹۸۰/۶/۲۲

با كۆبين دەى دەست لە نىو دەست يەك گرىن
گشت لە ناو خۆمان بەلەين ليك وەرگرين
نەك (ابطح) لە ژيتر پۆشاكى ئاگرين
وەك بيلال بين دل نەبەز بين خو گرىن
چونكە ئيمە موسولمانين بسراى وين
بەيەتمان دا ئالاي قورئان ھەلگرين
كەيە تامەزرۆى شەھيدى زووكا تۆمار كا ناوى
با بى خەم بى خوا ئەمىنى بۆ منالى جى ماوى
دەى وەرن كۆبين بەلەين بۆ خوا بەستين
چونكە ئيمە خاوەن يەك سۆز و ھەستين
تا بېريار دەين ھەموو بە جارى ھەستين
بەلەين دوژمن ئيمە كە خوا پەرسستين
خۆمان ەشقى شەھيد بوونين جا ئيتر
ھيژت با گشت جىھان بى چ دەريەستين
كەيە تامەزرۆى شەھيدى زووكا تۆمار كا ناوى

* ئاوازيكى شۆپشگىرەنەى بۆ دانراوھ

با بئ خەم بئ خوا ئەمىنى بۆ منالى جئ ماوى
 دەى وەرن كۆ بىن بەلىن دەين ويكرا
 يەك دل ويەك ئاوات ويەك پرس و را
 تئ بكوئين كەس نەلى نانم برا
 نەك لە زىندانالە ناو جەرگەى گرا
 هاوار كا : سوورم لەسەر قورئانەكەم
 تا دەلىن كوفر نەما گوچكەى درا
 كئىيە تامەرزوى شەهيدى زووكا تۆمار كا ناوى
 با بئ خەم بئ خوا ئەمىنى بۆ منالى جئ ماوى



❦ من کیم ❦

۱۹۸۰/۲/۱۲

له سهره تاي قوناغي زانکومه وه گه ليک له شهيتانه کاني کو موني زم
و ئالقه له گوپکاني به عس ئه که وتنه شوينم و ئه يانپرسی که ئايا ريشم
بو چ ريبازيکم هيشتوته وه؟! ئهم چهند ديره ي خواره وه پيناسه يه که و
به رای من پيوسته بيته ناونامه (ههويه) ي لاواني موسولمانی کورد .

دی ی و ده تنی یرن گه لیکن دی یننه ری یم
دی ین و له ملاولا ده پرسن چیم و کی یم
تا ئه وان هه ن با هه لگرن شوینی پی یم
به رده وامم من بو ئهم ئیسلامه دی یم
یا سه ره نجام سه رکه وتنیک ده ست ئه خه م
یا له ری یا وه ک سه یید خوم داده نیم^(۱)
من ئه و ده نگه دلیرم دوزمنم توقیوه لی یم
ده نگ ی قورئانم سروده که ی (به ننا) ئه لی یم^(۲)
خوا مه به ستمه و پیغه مبه ریش پی شه وام
قورئانه ده ستوورم جیهادیش ری ی هی وام
عاشق و شهیدای شهید بوونی ری ی خوام
به هه لمه تم وه پلنگ ی بی شه وام

(۱) سید قطب : زاناو رۆشنیر و موحامید له ۱۹۰۶ زدا له میسر له دایک بووه و له شهوی
۱۹۶۶/۸/۲۹ دا له سیداره درا ، نوسه ری (فی ظلال القرآن و معالم فی الطریق و معركة الإسلام
والرأسمالية . و خصائص التصور الإسلامی و .. هتد) ه .

(۲) به ننا : پی شه وای شه هیده : حسن البنای دامه زینه نه ری بریانی موسولمان (الإخوان المسلمون)
له سالی ۱۹۰۶ دا له دایک بووه و له ۱۹۲۸ دا ئه و ته نزیمه ی ئیخوانی دروست کردووه . له
۱۹۴۹/۲/۱۲ دا ترۆر کرا . سروده که شی ئهمه بوو : (خوا مه به ستمانه . پیغه مبه ر پی شه وامانه .
قورئان ده ستورمانه . جیهاد ریمانه . مردن له پیناوی خوادا گه وه ترین هیوامانه) .

خوای مه زن پشت و په نامه و (مؤمن) م^(۳)
 دلنیام سه رکه وتنه مافی رهوام
 واته مناسی دورژنم بویه توقیوه لیّم
 برای (حه مزه) م حه زن نه کهم له مهیدانا گلیّم



به یه ته بو رابه ری ربازده کهم
 هر وه کو خوی خوم بو شوپش سازه کهم
 سل نه کهم سوور بم له سه ر ئاوازه کهم
 ژینم بی قورئانه ناشتی خوازه کهم
 تا سه رکه وتن ، یا سه ره نجام وه کو ئه و
 گیان نه به خشم هینده شه نه ندازه کهم
 واته مناسی دورژنم بویه توقیوه لیّم
 بیلالیکم تا لیّم دن (احد احد) نه لیّم



کاتی دورژمن رائه وه سستی به رامبه ر
 هیزی چه کداری نه ته نی دوروبه ر
 دهنگی باوه ر دی پر بکا دهشت و ده ر
 بناسینئی موسولمانی کولنه ده ر
 هاوار بکا چون له مردن سل نه کا
 نه و که سه ی بیری شه هیدی و له سه ر
 واته مناسی دورژنم بویه توقیوه لیّم په روه رده کهم
 قورئانی یه نه سسته مه له شه پ هه لیّم

(۳) خوا نه فهرموی ❀ ولا تهنوا ولا تحزنوا وانتم الاعلون ان کنتم مؤمنین ❀ آل عمران / ۱۳۹
 واته : لاواز مه بن و خه م خون هر ئیوه ن سه رکه وتووترین به و مرجه ی
 موسولمان بن .

﴿ ١ ﴾ خوابه برژه ﴿

..... ١٩٨١/٢/١٥

خوابه برژه لیژمه بارانی رهمهت

بهسه ر گیانی موهممه تا قیامت

کهسیکی وا خوا ئاوا ریزی لی نئی

به (یا ایها النبی) بیدوینئی^(١)

کهسئی بی پهره ردهی دهستی خوابئی^(٢)

موعجیزه یه و ده بی رهوشتی وابئی

قورئانیکی زیندووه به ههلس و کهوت^(٣)

ویل و گومرا بوو ، نه وهی شوینی نه کهوت

گهر مانگیك پیک بهینین به هه موومان

کهه و کورتین هه رده بی لهو بی روومان

(١) ئاوازی بۆ دانراوه .

(٢) خوای گه وره نه گهر پیغه مبه رانی بانگ کردیبت ، هه ر به ناوی خوایانه وه بانگی کردوون وهك (یا ادم ، یا نوح ، یا ابراهیم ، یا یحیی .. هتد) به لام بۆ پیغه مبه ر - صلی الله علیه وسلم .. نه فهرموئی : ﴿ یا ایها النبی ، یا ایها الرسول ﴾ .

(٣) خوئی نه فهرموئی : (ادبئی ربی فاحسن تادیبی) .

(٤) خاتوو عاتشه خانی خیزانی نه فهرموئی : (کان خلقه القران) ، واته خووره وشستی . قورئانی بوو .

مانگی روو زەرد ھەر چەند بئی و باداتەوہ

تیشکی خۆرە وەرەگری و دەیداتەوہ^(۵)

وون دەبئی زوو تیشکی خۆری لی بپری

با لە خولگەیی ژین بئی (دابین) یش گەپری

ئەوہی تەنھا دی و دەگری ریی جۆر بە جۆر

نازانئ مانگی نزم ناگا بە خۆر

خۆری (طە) گەرمە تینی باوہپری^(۶)

بەردەوامە و دەبەخشئ تیشکی زەپری

ئەوی بەد گۆیی بەرامبەر دەربپری

دانیبا بن سەگیکە و بە خۆر وەپری



^(۵) بئی گومان لە رووی فیزیکی یەوہ مانگ تیشکی خۆر وەرئەگری ئەیداتەوہ .

^(۶) طە : نازناوی پیغەمبەرە - صلی اللہ علیہ وسلم -

❧ * راپه‌پین ❧

سلیمانی ۱۸/۵/۱۹۸۴

ئەي موسولمانى كورد راپه‌پينى
 بو به‌رزى دینه‌كه‌ت ره‌نجى تينى
 ئەو كه‌سه‌ي بو مه‌به‌ست خوین ئەپريژى
 ئەسته‌مه ژينى كويله‌ه بيبينى



ئەي خوا وويستانى كورد هه‌ستن
 به‌سيه تاكه‌ي وه‌ها ژين په‌رستن
 كوا غيره‌تتان به‌رامبه‌ر به‌ ئيسلام
 كوا غيره‌تتان ئەگه‌ر خواوه‌ن هه‌ستن
 كاتى قورئانتان ئەسوتى ، نرخى نابى
 سه‌د جوگه‌ي فرميسكى خوئين هه‌ل به‌ستن



ئەم ئيسلامه‌ له‌ هه‌ر شوينه
 ده‌نگى ئازادىيه‌ و خه‌و زرينه
 با هه‌موو ليك بلين به‌ موحه‌مه‌د
 ئەي پيغه‌مبه‌رى خوا ده‌ستت بينه
 په‌يمانى مردنست له‌گه‌لدا به‌هه‌ستين
 له‌ سه‌ر كام ريگاي دژوار و پر له‌ خوينه

* كراوه به سروود

په یمانی کوری شه هید *

سهرده شت ۱۲ ۱۹۸۸

زمان حالی ئه و منډاله نازداره باوک کوژراوه یه ، که بئ هوده
چاوه پړی گه پانه وهی باوکی دلسوژی کوژراویتی ...!!

بابه گیان هیشتا له سهر ریت
چاوه ریم چاوم که وی پیت
گهرچی ده شزانم بئ سوده
به لام سوکنایی دلم دیت

بابه گیان دلنیا به لیم نیسلامه ریم ، به لیم بئ پیت
سوورم له سهر ریبار و بئ باکم له وهی مردن ری بیت

هر دهر و دهر لیم دایه
تا کو که ی باوکم هر نایه
به لام نه ویش هر وه کو من
تاساوه و چی له ده ست نایه

نه ویش هر وهک من بئ هیواو بئ نومید هر چاوه پړی یه
نه ویش هر وهک من به عه زرت و چاوه پړی هاتنه وهی تو یه

بابه گیان هر وا دیم له دوت
تا بو دوا جار ببینم روت
کوا زهرده خنه ی پر سوژت
کوا هه ست و هو شی دلسوژت

* کراوه به سرود

بابه گيان کوا کئ ههيه وهکو تۆ بئ دلسۆزی من بئ
پاش تۆ کئ وهکو تۆ پشت و پهناو تیره و هۆزی من بئ
منی موسولمانی ههتیو
منی کوردی خوشی نه دیو
کئ بئ دهست بئنی به سه رما
ئاهئ بیته وه به به رما

بابه گيان کوا کئ ههيه وهکو تۆ بئ دلسۆزی من بئ
پاش تۆ کئ وهکو تۆ پشت و پهناو تیره و هۆزی من بئ
بیرم دئ پیش ئه وهی برۆی
وتت کوپم هیوای من تووی
خۆزگه ئیستا که دهتبینیم
که چهنده عه شقی خوا و دینیم

خۆزگه دهتبینیم ئیستا قورئان و چهک و له دهستا
وهکو تۆش هر دهلیم خوین ده بئ برژی به سه ر مه به ستا
نازانم تاکه ی هه ر وا بم
تاکه ی هه ر وا بئ هیوا بم
خۆزگه من پیش تۆ ده مردم
نهک تووشی روژی ئاوا بم

بابه گيان کوا کئ ههيه وهکو تۆ بئ دلسۆزی من بئ
پاش تۆ کئ وهکو تۆ پشت و پهناو تیره و هۆزی من بئ
ده پۆم و چهک به دهست دینم
تۆله ی باوکی خۆم ده ستینم
تۆله ی دین و تۆله ی ئابروو
تۆله ی شارو لادی هه موو

خه لکینه دُنیا بن لیم ئیسلامه ریم ئه مه ش به لینه
ده شرانم ریبازی دین لاشه ی گهنج و لافاوی خوینه

❁ براکەم ❁ *

دیانه / ههولیر ۲۵/۹/۱۹۹۱

براکەم ئەگەرچی وا زیندانه جیست
ئەگەرچی وەها کوۆت و زنجیره پیست
که توۆ دڵنیای خوایه پشت و په‌نات
وەه‌هاش دڵنیا به به‌زین دووره لیست



براکەم دەبینی ئەو‌هی ماندووه
له ریڤدا که‌ساس و کلۆل که‌وتووه
دەسا دڵنیا به ئەو‌هی بی چه‌که
هەتا نه‌یبی بوونی نی‌یه و مردووه



براکەم هەتا که‌ی دووریت له خەبات
هەتا که‌ی سل و سړک و راپایه رات
که ئاوا دەبینی هاودینانی خوۆت
گشت موسته‌زعه‌ف و ناله‌یان دیته لات

* ناوازی سروودی بوۆ دانراوه

شورشی هه له بجه *

نەرویج ۱۸/۳/۱۹۹۲

هۆ هه له بجه ی ئازیز وهك چۆن بووی هه ر هه ی
به كویـری چاوی دوژمنانت ده ی
شۆرشـی به ریا كه له تۆ له ی خۆ تا
تا دوژمنـت مابـی بمینـی كـلپـه ی



شۆرشـیـكـی دی ده ی به ریبازی دین
گشت ناحه زانت پـیـی بـیـته له رزین
بسـهـلمـینه تاكو یـهـك كـوردـی مابـی
سووره له سه ر ماف و دووره له به زین



شۆرشـیـی وا بـیـی وا پـهـره بسـتـیـنـی
بۆ دوژمنـت بـی چـهـند و چـوون بسـهـلمـیـنـی
خـهـباتـی پـیـوـزی كـورد به رده وامه
تا گشت مافی ره وای خۆی به ده ست دینـی

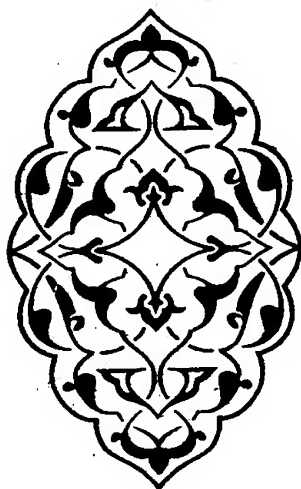


* سروده و ناوازی بۆ دانراوه

له تۆلەي تۆ ھەزار ھەزاري وەك من
 دژ بە ناحەزانت بى سىل لە مردن
 لە ناو جەرگەي مەرگا وا راوەستاوين
 دۆستت پىي دلخۆش بى وشە قىش با دۆژمن



جەللادانى خويىن ريژ لە ھەموو لاوھ
 گېرى قىنى خويان لە کورد بەرداوھ
 سالاھەي سالاھەي ھيرشى بو دىنن
 کوردیش وەك پيشمەرگەي ھەرزالە و ماوھ



❧ شه‌وی کورد * ❧

نەرویج / ۱۹۹۲

لە لای هەر گەل لە هەر جێ لە هەر لایە
 سپێدە ی نوێ یە شەو روو لە کۆتایە
 لە هەر کام کەل دەلێ ی ، روژی ئی هەلدێ
 شه‌وی کورده گزنگێ لە دووی نایە



گەلی کوردم بە هاری هەر خەزانە
 شەو روژی خەم و ناسوۆر و ژانە
 گەلانی سەر زەمین گەیی نە ئازادی
 تەنھا کورده بە ششی وا ئی قەومانە



گەلی برسێ ، گەلی ئاوارە زۆرە
 گەلی کۆیلە و ستەمدیوو جوۆر بە جوۆرە
 بە ئام نەبوووە گەلی هەر هەمووی دیبێ
 وەك ئەم کورده کە ژینی هەر ناسوۆرە



* سرۆده و ئاوازی هەیه

دەرو دەشتی کوردستان چەندە جوان بوو
 تاقگە و ریزگە ی هەوارگە و جێی سەیران بوو
 بەلام داخەم نەما ئاساری جوانی
 نەما شار و نەما لادی و یران بوو



گەلی کوردەم ، لە کوردستان بترازی
 نی یە دەستێ بدرکێنی لای رازی
 کەوا بوو بە هەموو دڵسۆزی یەك بین
 بو یەکتەر بە بکەین گشت راز و نازی



گەلی کوردەم ، ئەوی شمشیری دانێ
 خەباتی خوێنی دلییری وەلا نی
 ژیان و مردنی بی نرخ و ناو
 زەلیل و بی بەشە ، بە واش نەزانی



❁ كۆچى ئاۋارەيى ❁ *

نەروىچ ۱۹۹۲/۴

تاكو كەي ژانى گەلى چەوساۋەم
كۆلى ئاۋارە و كۆچى نەبراۋەم
سالەھاي سالە لەمدىو بۆئە و دىو
سەرلى شىۋاۋى ناو ئەم گىژاۋەم



كۆلى ناچارى ناسـۋور و ژانم
نايەو سەر شان .. بۆكوى ؟ نازانم
سالەھاي سالە لەمدىو بۆئە و دىو
ھاوار ولاتان منىش ئىنسانم



لە شارى خۇما بى جىگە و بى رىم
روو لە كوى كەم من ؟ ھاوار بكم كىم ؟
سالەھاي سالە لەمدىو بۆئە و دىو
بەرەو رووى پشكۆ لە ئاگر ھەلدىم



نابىنم گەلى ۋەكو كورد وا بى
جارى بە زمانى خوى رى نەدرا بى
لە ولاتى خۇيا و بۆكارەساتى
شىۋەن دەگىرى و پىي دەلىن نابى

* ئاۋازى سىرۋىدى بۆ دانراۋە

پهيمان

نەرویج ۱۹۹۲

قەسەم بەخوالە پئی دینی
ئەگەر طاغوتیکم بینیی
ئیهانەیی دینی پاکم کا
بەخوینی تال ئەکەم ژینی



ئەلین دوژمن لەسەر رییه
هەزاران جوړ چەکی پئییه
کەمن ویلی شەهیدیم خۆم
بئی پاکم چۆنە لە کوئییه



ئەگەر پیم دیلی پیوهنده
ئەگەر ریم پر کۆسپ و کەنده
جیهاد خولیاامە لەیلامە
چون ئیسلامی پیوه بەنده



وهرن هـو ئهـهـلى بـيـدارى
 بائامانجى بـكـهـين دىـيارى
 كه حوكمى دادى خواويستى
 بو گهل بينين وهكو دىيارى



وهرن پهيمانى بو خوا دهين
 ههمومان تاله زيندا هين
 گيان و مال و ههست و نهستمان
 به قوربانى ئهم دينه كهين



مه‌شخه‌ل

له‌گهل زياد بوونى سىداره و كوټ و زنجيرو به‌به‌ستا
 له‌گهل ئاهى خروشاوى رهش و رووتانى ژير ده‌ستا
 هه‌ر ده‌بى بازووى خويناوى مه‌شخه‌لى قورئان هه‌لگرئ
 چونكه به‌رده‌وام پيوسته خوین برژئ به‌سه‌ر مه‌به‌ستا



❧ عومری له دهست چوو ❧

١٢ / ربیع الاول / ١٤٠١

١٩٨١/١/١٨

ئێواره‌ی ژین به‌سه‌ردا هات ناچاری بازار هه‌ل بگری
 به‌ره‌و مائی گوپی تارت به‌ته‌نها ملی ری بگری
 گونا‌هت کرد ، تامی رۆیی ، سزاکی وای چاوه‌پێته
 ده‌فرمی‌سکی په‌شیمانی هه‌لوه‌رینه‌هه‌تا ئه‌مری
 سه‌ره‌نگوێلکی گونا‌هکاریت وه‌ک رندوو هه‌ره‌سی هینا
 مه‌گه‌ر تۆبه‌ به‌ری بگری ئه‌گین رووزه‌ردی رۆی چه‌شری
 ته‌مه‌ن رۆیی ، چه‌شر دی ، شاده‌ سه‌رکه‌وتوو ده‌لێ (هاؤم)^(١)
 چونکه‌ له‌ خوانی قورئانی بو‌تیشووی پری کرد ده‌فری
 دلۆپه‌ خویننی شه‌هیدی خاوه‌نی رووسوور ئه‌کا
 له‌ مه‌حه‌شه‌ردا بریسه‌کی دی کارنامه‌ی سپی وه‌ک به‌فری
 گه‌ر کارنامه‌ی تۆش براکه‌م پله‌ی شه‌هیدی تیا نه‌بوو
 به‌سه‌ر عومری له‌ ده‌ست چووتا له‌ (به‌رزه‌خ) تاحه‌شر بگری^(٢)

(١) خوای گه‌وره‌ ده‌فرموی : ﴿ فاما من اوتي كتابا بيمينه فيقول هاؤم اقرؤا كتابيه . اني ظننت اني ملاق حسابيه . فهو في عيشة راضية . في جنة عالية ﴾ . الحاقة / ٢٤-١٩ .
 (٢) به‌رزه‌خ : قوناغی ژيانی رۆح له‌ نێوان مردن و گوپ تا زیندوو بوونه‌وه‌ی چه‌شر .

مردن

۱۹۸۰/۶/۱۸

شەرابە ئاكامى مردن پىي ئەگەي نۆشى ئەكەي
خاك بەسەر خۇلت بە دامان بۇ فەرامۇشى ئەكەي
مردنە ساتى لە پىر دى گۆپى تەنگ و تارە جىت
فىطرەيە باوەر روناكە خۇت بۇ خامۇشى ئەكەي
كردەوہى بەد ئاگرى دۈزەخ بە تىنتر پى دەكا
جا كەوا بوو بۇ بەدەستى خۇت بۇ خۇت خۇشى ئەكەي
بەرگى رىزە جى نشىنى كردگار لەسەر زەوى
تۆ بەرگى شادىت ببى بۇ سيا پۆشى ئەكەي
ژىرىيە بەردى بناغەي بىر و ھۆشى ئايىنى
تۆكە ئەو ژىرىيەت ببى گەوجى سەرخۇشى ئەكەي
دلنيا بن دىت و دەپوا ، گەپلەيە ژىن ، سىبەرە
نەفامى ، بى باكى لى ، خۇتى بى ھۆشى ئەكەي
من ئەلىم و ئەركى سەر شانم بەمەش سوكتەر ئەكەم
گەرچى ھىندى كەس ئەلىن تۆبەرەن دۆشى ئەكەي



له گه‌ل وه‌ر گێڕانی هه‌ندیک کتییی عه‌ره‌بی بو کوردی ، هه‌ندیک دێره
شیعریان تێدا بوو درانه من تا هه‌ر به شیعر ته‌رجومه‌یان بکه‌م :

ئه‌وه‌ی چاوی دلی عاشق ده‌یبینی
ئه‌سته‌مه‌ دوو چاوی سه‌ر ده‌رکی پی کا
بالی عاشق به‌ره‌و عه‌رشی خوایی
بی په‌ریشه‌و تاوی ده‌توانی ریکا



چاوه‌ بگری که ئه‌مپۆ بو زۆلم و زۆر
هه‌زار په‌لپ و بیانوی بو ده‌دۆزن
به‌راستی زۆر له‌ خه‌لکی ئه‌م زه‌مانه‌
ته‌واو بوون به‌ و شتر و گورگ و بز



ده‌بی بمری ئه‌وه‌ی و له‌ ژيانا
ته‌نها خوایه‌ هیزی نه‌مر و زانا
سه‌ته‌مکاریش روژی دی بتلیتسه‌وه
نه‌مرو نه‌ژی له‌ نیو ئازار و ژانا



❧ بۆشهوی قهدر ❧

دلى زىندوى تامه زروى ژوانى خوايى
چاوه پوانى شه ويكه روچه بايى
شهوى قهدرى قورئان و به زهوى و قهر
له شانازى ئه واشه و ديتته شايى



ئەوى باجى سهر به سستى خووى نه دابى
دهبى پشستى بو باجى مانى دابى



گهر نامادهن له ريگهى خوادا گليين
چون و بوچى و له كوئى دهبى ههر مه لين



ههر كهست دى به ههر شيوه دوژمنى توئى خوش بوئى
چاوه پى به دوژمنيتى به رانبهر توش دهر كهوئى



بۆمبستەر ھودلی

..... ۱۹۸۰/۶/۲۵

لۆرد ھودلی ئەو زانا ئینگلیزییە بوو کە لە ساڵی ۱۹۳۸ دا ئیسلامی بردە بەریتانیاو . موسوڵمانیکی میسری لە پارچە شیعریکیدا باسی کردوو . ئەمەش وەرگێڕانی دوو دیڕە لە شیعەرە عەرەبییە کە ، کە لە نامیلکە (حرکتە الإسلام و مفکرو الغرب / د . محسن عبدالحمید) دا ھاتوو . نامیلکە کە کراوە بە کوردی بۆیە ئەم دوو دیڕەش بە شیعەر وەرگێڕاوە .

ئەوێ خەلکی بەریز بۆی رائەو ھەستەن وا بەرپێزانە
ئەلێن ناوی لە ریزی دین پەرور و خێر خوازانە
پێوھری خەلکی وەھا بێت ھودلی خۆی ئی بێ خەم کە
کە گومانێ تیا نییە نیت لە گەڵ سەر فرازانە
رێبازی راستیت زوو ناسی ، وەك ژیری شوینی کەوتی
چاکە خوازانە ژیايت و رێنماش کاری کارزانە



لە ھەر بن دار و بن بەردە	لە ھەر چۆل و چیاو ھەردە
ھەمووی ھەر سەنگەری کوردە	لە ھەر جێ شارە یا گوندە
دەبینی خواوویستی ئی یە	و ھەکو مژدەش لە ھەر جێ یە



❦ شۆرشى كورد ❦

..... ۱۹۸۰/۶/۲۴

كورد ئەلى راستە چاۋەپىم كەسىنى شۆرپىم ھەلسىنى
 دەنگ و سۆزىم بەرزى تر كا نەھىلىنى كەس بىم چەۋسىنى
 بەس دەبىنى زوۋ ئاشكرا كا پىپرەۋى رىبازەكەي
 پىش ئەۋەى شەپپورى شەپ لىدا خۋىم پى بىناسىنى
 مارانگازىم سىل ئەكەم لەۋ رىيەى ئىسلامى نىيە
 چونكە رىبازى تر كوفرى ئاۋاتىيە مەن بىتاسىنى
 گەندەلىكى مايە پوچە لىبرالى سەرمايە دار
 سەرەنجامى خۆلە مېشە چەند گېرى كېپە بىسىنى
 لە گوئىشمدا زىنگەى دى دەنگى بوخارا ئەلى^(۱)
 كىنەى رەشى ماركسىزىم شىرازەى ئىسلام ئەپسىنى
 (ئۆزبەگىستان)ى بىرام دوى روۋبەروۋى ستالىن ۋوتى^(۲)
 سەر كەردەى پۇللىن ، راستە دەستى مەزگەۋت ئەپوخىنى
 راست ئەكەى توانى بەجارى قورئانەكان لەسەر سىنەم
 كۆۋەكات و بە پزىسكى ھەموۋيان لىك بىسوتىنى

^(۱) بوخارا : گەرەترىن ۋىلايەتى ئىسلامى بوو (۲۰۹) پەيمانگەى ئىسلامى تىدا بوو كە
 ھەر ھەموۋى لە سالانى ۱۹۲۶ - ۱۹۴۱ لە لايەن كۆمۇنىستەكانى روۋسەۋە روخىنران .
^(۲) ئۆزبەگىستان : ۋلاتىكى تىرى ئىسلامى بوو ئەۋىش ۋەك بوخاراى بەسەر ھات .

بەلەم خۆ ھەر دەسەوسان بوو تا مردیت ساتى نەيتوانى
 بە ھەموو ھىزى سەربازى باوەرى من بەھەژىنى
 باوەرى جىگىرى ئىمە کلپەى گرىكى خوايىيە
 ناویرى (دەستى پۆلايىن) خۆى بەرامبەر بوەستىنى^(۳)
 دارى ئايىن رەگى رۆچوو بە ناخى دلا چۆتە خوار
 ريشى مارکس چۆن ئەتوانى رەگى ئەو دارە دەرپىنى
 خوینى ئالى بىست و شەش موسولمان خستىە روو
 ئەستەمە (شەورەى ئەقافى) ئىسلامەتى بىفەوتىنى^(۴)
 بۆيە منىش سل ئەکەم لەو رىيەى ئىسلامى نىيە
 چونکە رىبازى تر کوفرە و ھەر ئەو ئەنجامەش دەھىنى
 من (سوعەيد) يکى نەورەسىم ، قورئانەکەم گرتۆتە دل^(۵)
 سەركردەى بت ، شۆرپشى سوور ناتوانى لىمى بسىنى



^(۳) دەستى پۆلايىن : نازناوى ستالىنە .

^(۴) ئەورەى ئەقافى : شۆرپشى رۆشنپىرى : انقلاب فرھنگى : كە ھەر خوین رشتن بوو .

^(۵) سووعەيد : ناوى بچوك كراوہى سەعیدە و مەبەست لەوہیە كە شاعیر لە راوہستانیدا

دژی كوفەر و تاوانكارى خۆى بە سەعید نەورەسىيەكى بچكۆلە دادەنىت . سەعید
 نەورەسى موسولمانىكى بلىمەت و ئى ھاتووى كوردستانى توركيا بوو . دامەزىنەرى
 كۆمەلەى (نور) بوو لە توركيا .

نامه يهك له شهوى له سيډاره دانا

۱۹۸۰/۸/۲۷

ماموستای لای خوالی خوش بوو شهید ا هاشم الرفاعی له
 شهوینکدا نامه یه کی له سهر زمانی یه کی که له برا موسولمانه کانی بو
 باوکی رازانده وه ، تا دیمه نی ههست و هوښی شوږشگیرانه ی لویکی
 موسولمان بخاته روو تا وینه ی زیندووی بزوتنه وه ی نه و یژدانه
 بنه خشین که له گهل رووداوه کانی نه میلله ته ئیسلامیه له خروشایه
 .. تا وینه ی شوږشیک پیشان بدات که دژی نه زوږدارانه یه که
 حوکیان له سهر سته م و ناروهایی دامه زراوه .. نه شه وهش وا دیاره
 کوتا شهوی ژبانی نه برایه ییت چونکه بو سبه ی نه گهردنه ی
 سهری بهرزی موسولمانیتی نهوی هه لگرتبوو ؛ په تی سیډاره ی تی
 ئالینرا و شهید کرا .

بابە گیان چیت بو بنووسم که من هر نه مشهوم ماوه
 کهوا وهردیان و سیډاره چاوه پیمن له ئیستاه
 منی بهندی گوشه گیر چیت بو بنووسی خامه کهم
 که دهستم زنجیره بهند و کوتم له گهردن ئالاه
 قوناغی ژینی دونیاییم نه شه و کوتایی پی دینی
 بویه هه موو تاریکی ژین ئاوا گه مارومی داوه
 بی گومانم نه مشه ویش وه شهوانی دی راده بووری
 سبه ی لاشه کهم دهینن وا به سهر شانندا داوه

ھەر چۆنى بىم ئەنۈوسم بۆت تا بۇ دوزمان بىسەلمى
باۋەرى دىنى نازاڭنى ئەگەرچى لاشە جنراۋە



گەرچى ماتى كوشنىدەي شەو تارمايى خنكاۋ دەرئەخا
يادى رۇژانەي پىشىنەم لە دىدا سەريان ھەلداۋە
لە تاۋ ژۋارى بىرىنى بىرىنى گۆشت و ئىسقانم
پەنامە خەيالى نوورى ئەو قورئانەي كە سوتاۋە
دەروم مل كەچە بۆي و ھەر ئايەتتى خويندىيىتم
موچىكى ترس و لەرزى خۋاي بە گشت گيانما ھىناۋە
ژىام باۋەرم بە خوا بوو بەلام تا ئىستا نەمزانى
ئەو باۋەرە چ تامىكى لە ناۋ خۇدا ھەشار داۋە
دەبىلاي بەن كە من تىرم زۆر سوپاسىشىيان ئەكەم
نامەۋى قەت خواردنى وان گۆشتى خۇمى تىكەلاۋە
خۇراكى وا تفت و تالم لەسەر خوانى خۇم نەدى قەت
كەي ئەمە خواردنى مروڧە ؟ كەي ئەمە مروڧ لى ناۋە ؟
دەستىكم بۇ رابھىلن سوور بوو بى بە خوينى خۇم
خۇم ئەۋەم پى خۇشە چونكە خۇم بۇ شەھىدى داناۋە



بە ھەر چۋار دەۋرى دىۋارى رەش و رەقانىيە روۋنى
مەگەر لەو پەنجەرۆكەي وا بە شىشى ئىنجى تەنراۋە
پەنجەرەي چى ؟ ئەۋىش بەندە ۋەكو دەنگى منى بەندە
ئەۋىش ھەتا سىنەي بەردە و لە چىمەنتۆ چەقىنراۋە

نه پر سينه‌ی هه‌وا نه‌مژئ ، نه ئاهى ده‌رده‌چى جارى
 مه‌گه‌ر جار جاره رى‌ى من دا . نه‌ویش هينده‌ى رى‌ى دراوه
 گه‌ليکم چاو به چاوي‌ا گرت هه‌تا لي‌يه‌وه بېروانم
 وه‌ك بيدارى سهرنج ده‌مه نه‌و ميلله‌ته ماف خوراه
 ده‌بينم رو ، ده‌بينم دل ، هه‌ست وه‌وشى هه‌قه‌رستان
 چون ده‌كولين ، چون ده‌خروشى ، گه‌رچى به ته‌م دا‌پوشراوه



كـش و مـاتى شـه‌و لـه‌پـردا زـه‌ى زنجـيره نه‌يېرى
 پـاسـه‌وان لـكى شـۆږ بـۆه‌ى بۆ لـاى سـه‌ر شـانى هـه‌لداوه
 هـه‌ر سـاتـه نـاسـاتى به زۆر خـه‌و له چـاوى نه‌تـورينى
 وه‌ك عـه‌ودالنى چـاو نه‌گـيرى لـه هـه‌لـاتم ترسـاوه
 به‌لام لـه درزى ده‌رگاوه كه سـه‌يرى ژووره‌كه‌م نه‌كا
 دلى هـيـمن نه‌بى چونكه بنى پى‌ى نيچير ئاوساوه
 هـه‌ست به رق و كينه ناكه‌م به‌رامبه‌رى به هـيچ شـيوه
 چى كردوه تاكو وا بم ؟ نه‌ویش به ستم تا ساوه
 بابـه گـيان نه‌ویش وه‌كو تو دل و ره‌وشتى زۆر پاكن
 به‌لام نه‌مړو پاروه نـبانى نه‌و وا به‌دركا گـيرساوه
 خو نه‌گه‌ر وه‌نه‌وزى جارنك چاوى ليم پى بكا غاقل
 خـيـزانى تـالى نه‌چـيژئ ، خوشى زيندوى نه‌بـراوه
 كسى نه‌زانى ؟ لـه‌وانـه‌يه بـگه‌ر ابايه‌وه مالى
 شـيوه‌مى به‌اتبا يادو بگريابا وه‌ك وه‌ى كوږى خوى خنكاوه

گەرچی بەندیخانە کەیشی درپەندەییە توقینەرە
لەوانەییە شاعیر بوایە ئەمەیی بە شیعەر بهۆنراوە



خۆ زیانم ئی نەدەکەوت . تووشی ئەشکەنجەش نەدەبووم
رازیش دەبووم بەو قسانەیی گۆیی هەندیک پئی ناخنراوە
وەکو هەموو دل بەزیوی خۆ دەمتوانی مت و کپ بم
بئی باس و خواس ، وەك ئەو بەردەیی لە بن گۆما دارزاوە
هەمان هەست و سۆزە لای هەموان ئەگەرچی کەس نییە
ناشکرای کا ، چونکە خەلکی لە بئی دەستی حەپەساوە
هەست مردوو ، ترسنۆکە ، نەفامیکی هیچ نەزانە
ئەو هی وای بە کۆدەتای گەژەو گەویلان خەلەتاوە
ئەو ئاگرەیی وای لە دەوری گەل کلپەیی بلیسە ئەدا
ئەو خۆینە دای ئەمرکینئ کە لافاوی پئی هەستاوە
دلم ووریایە بابە گیان ، وەك خۆی ئاسایی ئی ئەدا
گەرچی سبەینیش ئەیبینی وای لە لیدانی وەستاوە
ستەم ماوە ، وای زوو کوئی ناپسئ بە مردنئ
گۆپینی هیزیکئ ئەوی ، هیزیش شوێشی خۆیناوە
با ستەمکاران هەزاری وەك من و تۆش لە داری دەن
گەل زانە ، چون زەرەر دینئ ، کە تاکئ بەرخی خوراوە



ههست و سۆزی دهرونه وهك زیندویهك ئاوهها ئه دوی
تا بۆ جیهان بسهلمینێ كه قهت وهك كۆیله نه ژیاوه
باوه ره پیم ئه لێ ژیان گه لێ مه زبتره له وهی
چه پله لیده ی بێ مافی بوون بۆ وهی به جوکما هه لزانوه
ئه لێ گهرچی سبهی کوئا هه ناسهت دهر ئه چێ له گیان
له پاش خۆت بۆیان ده بیته ئیش و ئازاری نه براوه
زهنگوله ی خوینی تکاوو پیستی شین و مۆری تو
ئۆفی ژانی سهرو سینهت كه ئاوا خوینی تی زاوه
سپیده ی رۆژیکێ نوین و نووری گزنگی ئازادین
سته مکاران دلنیا ن دی ، بۆیه هه موو شله ژاوه
فرمیسکی سه د به ندی وهك تو كه ده تکی به سه ر پیوه ندا
له گه ل خوینی شه هید سبه ی ده ستیان له ده ستی یهك ناوه
به هه ر دوولا لیرو له وی كه جوگه زۆر هه لده به ستن
ده بنه لافاو ، راده مان ئه و رژیمه ی روینراوه
خوگه لێ جار ره شه با کاتی هه ل ده کا ، ئاو هیمنه
که شتی له روخی ده ریادا دابین بووه و دامه زراوه
گری (ناگر پزین) یش تا زۆر تر له ناخا کلپه ی بێ
هیژ زیاد ده کا ، هیژشی دی به به رد به ئاسنی تواوه
دلۆپه دلۆپی بارانی ش که یهك به دووی یه کدا هاتن
روباری وا پیک ده مینن که لافاوی وا به دواوه
به یهك ده ست هه لده کیشن زوو رهگ و ریشالی زۆرداری
جا ئه و سیاته ئۆف و ناله و هاواریشیان سه ر براوه



نازانم ئاخۇ لە پاش مەرگم بەسەر ھاتم دەبن
 ۋەك رووداوى بوتىرى ؟ يا دەچىتە گىژى ھەواۋە
 ئاخۇ باسەم لە نىۋ دىرى پەپەي مېژودا چ بى ؟
 كرى گرتەم ؟ يا وام لەگەل شكىنەرى بى پواۋە
 خۇ ئەۋەندەي خۇم بزانەم دلىنام توانام نىيە
 گوچكەي مل كەچى تەپ كەم ، ۋەك ئەۋەي دىنى بەرداۋە
 خۇ ئەگەر لەم شۆرشەم دا ھىوام مافى نەبوۋىن
 دەستى مىللەتى لى گىر بى ، بۇ خۇم لەم گىژاۋە داۋە ؟
 ژيانى پىر رىزم ئەۋى ، بى كۆت و زنجىرى پى
 بى توقاندن . ۋەك ئەۋ ژىنەي ئىسلام فەرمانى پىداۋە
 دەمارى لەش جۇگە خويىنى ئازادىخوازەنەيە
 گەر بشگلىم عىزەتى نەقسەم ھەل ئەگرم كە رواۋە



بابە گيان سبەينى كاتى سىپىدە تىشكى رۇژ دىنى
 ئاشكرانە دەخاتە روو كىردەۋەي بەدى شاراۋە
 لەگەل ئەۋ دەنگە زولالەي ھەتيۋى سەموون فروشا
 كە لىك دەدەن لەۋ دەرگايەي بەپوويانا داخراۋە
 لەۋ كاتەي ئەۋ ۋەك عادەتى دى لە دەرگاي مالى ئەدا
 سبەينى زوۋ ۋەردىيانىك لەبەر دەرگاي من ۋەستاۋە
 فەرموۋى سىدارەم لى ئەكاۋ ، ھەروا لەدۋاي ساتىكى كەم
 لەگەل نان خواردنى ئىۋە مەم بە پەتدا كراۋە
 لە پىش تەۋاۋ بوۋنى ئىۋە رۇحى من بە خۋاي خۋى ئەگا
 ئىتر ھەر لاشەي مردوۋمە كە بە دارا ھەلۋاسراۋە



بابه گيان با ویردی پرسهت تابلوی ناگداری بی
 که پستی ئەم سیدارانە لەم ولاتە نەرسراوە
 لە جێیەك ریسراوە ئەلین (خاوەن شارستانی)یە!!
 یان ئەلین گوايە ئاویە . ئاوا بۆ ئێرە هیئراوە
 بە یارمەتی ئالقه لە گوێ و بەکرێ گیراوانی ناوخۆ
 بۆ ئەم ولاتە زامارەم بە تاییبەتی نیـرراوە
 بابە گیان حەز ناكەم ئیتەر شەوو رۆژت پشیوی بی
 خەفەت گرتوو . کراس رەش ، وەکو لە لای خەلک باوە
 نا بابە گیان چاک بزانی کۆپی لە سیدارە دراو
 ئەوەندە عەشقی خوا بوو بوو تا لە ریا سەری ناو
 تۆ بێرت دێ کە منال بووم چەندت سرود فیر دەکردم
 دەربارەوی خوشەویستی خواو خاک و ئەم خەلکە چەوساوە



توخوا بابە هەر کاتێ دیت دایکم فرمیسک ئەپێژێ
 بۆ ئەو کۆرە شەهیدە و لە تافی لاوی سەری ناو
 کە بینیت و ئاهی ژان و پرمە ی گریانێ بە کۆلی
 لەبەر دراوسێ کپ دەکاو ، ئەمەش ژانیکی دی داو
 توخوا بابە لەجیاتێ من داوای ئی بووردنی ئی کە
 هەردووک ، گەردنم ئازا کەن لەو هەلەنەم کە رویداو
 قسە ی نەرم و نیانی ئەو ، و لە گویمدا زینگی دی
 جاری بە سۆز ، جاری گلەیی ، یا بە تورپیی سزاو

کو ی خوّم کوږی شیرینم توخوا بهسه توانام نه ما

دلّم خوش که و سهړپچی بهس ، وهکو خوت بهلینت داوه

با بگهړیم کچیکى ژیرى خوت ئاسا بهینم بوت

یا خوت بیلئ ، نهو ئاواته م بهینه دى بئ ئاژاوه

هیواو ئاواتى نهو وا بوو ، بهلئ بهلینیشم دابوو

بهلام خهباتى خواوویستی خوشتره له ژيانى پراوه

نازانم ئاخوله مهو دوا هیواو ئاواتى چ دهبی ؟

مهگهر هر خوا ئارامى خوى ببهخشئ پئى ههتا ماوه



بابه گيان نه مه بوو وویستم وهکو راسپارده بینووسم

نه مانهشن له ناخمدا ، له فیکرمدا ، گیر دراوه

بهلام بابه روناکی دئ ، گهر خوا چه ز بکا ده بیینی

هه رچی یاسای کوفره نهوا له ژیر پئى گهل شیلراوه

جا نهوى هاو ولاتیم بوو ، جارئ دئ بیمه وه یادی

خو نه گهر یه کیش نه ناسین ، هه موو لای خوا ناسراوه

هیوام ئاسوده یی گهله ، له سایه ی شه ریه تیکا

به فهرمانی خوا دیته دى و نه خشه ی لای نهو دارپژراوه

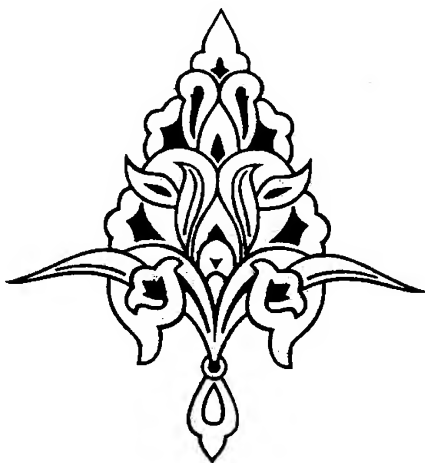




كئى كەي لە كۆي بېستى ژيانى تالى كورد
 كئى كەي لە كۆي فرمىسكى رشت بۇ خالى كورد
 كئى كەي لە كۆي دڭ و دەرونى داخوپا
 بۇ نووزەي كپ كراو و نالە نالى كورد
 كئى كەي لە كۆي ھەست و ھوشىكى ھاتە بەر
 بۇ لافاوى خوينى رڭاوى ئالى كورد
 كئى كەي لە كۆي باوھشى سۆزى كردهو
 بۇ ھانا و زىكەو ژانى منالى كورد
 كئى كەي لە كۆي ژىرى جولە و سوودى ھەبى
 بۇ كوردستانى بى نەخشە ي زوخالى كورد
 كئى كەي لە كۆي (مەي) بابە گوپگوپ بنوشى^(۱)
 ئەللى بژى رەش و رووت و رەجالى كورد
 ئەوى بۇ پارە سەر يەك نان بلىسى پى
 بۇ خەرىك بى بە ئازادى مەخالى كورد ؟
 مادام قىتو سنوورى ولات دادەنى^(۲)
 ھەروا دەشىوى مىژوى كۆنە سالى كورد

(۲) قیتو : حق النقض : مافی بهره‌نست کردن : نه و مافیه که نه‌ریکا و روسیا و چین
فهره‌نسا و به‌ریتا‌نیا هه‌یانه له ری‌کخراوی نه‌ته‌وه یه‌گگرت‌وو‌ه‌کان . که ده‌توان‌ری‌ت سه‌دان
کی‌شه‌ی وه‌ک کی‌شه‌ی کوردی یی بی ده‌نگ بک‌ری‌ت .

رهوشتی پاکی ئەم ئیسلامەیه چاره
 بۆ دڵسوۆزو ئازادیخوا وعهودالی کورد
 کاتی دهپوێ له گهڵ خوینا له کوردستان
 (الله اکبر) به دهنگی زوڵالی کورد
 له جێی گۆلبیننه‌ی^(٣) سهربازی وونی کوردا^(٤)
 سه‌ری قیتۆ کړنوش ده‌به‌ن بۆ زالی کورد



^(٣) گۆلبیننه : چه‌پکه گۆل .

^(٤) سهربازی وون : سهربازی نه‌ناسراو : مه‌زاری ئەو سهربازه نه‌ناسراوانه‌یه که له کاتی
 جه‌نگدا کوژراون و ته‌رمه‌کانیان ده‌ست خاوه‌نیان نه‌که‌وتوونه‌ته‌وه .

❧ بۆدەرون بەزیوہکان ❧

..... ۱۹۸۲/۱۲/۳

لە چەرخى پەر لە گىژاوى ستەمكارى و رق و كينه
 لەم شەوى تارى تاوانەى گرتوويە رووى ئەم زەمىنە
 لە ژيەر سايەى رژىمى بەد دەنەخشى مەرقەدى مردوو
 كەچى دەجنرى و بى گۆپيش دەبى داسۆزى ئەم دىنە
 لە ژيەر بالى رەشى كوفرا كە دەكشنى بەسەر مزگەوتا
 لە گشت مالى دەبينرى پرسەيە گريانە شينە
 دەشى لە سووچى مزگەوتى (ضرار) خۆت كپو كپ كەيت^(۱)
 مۆم و بوغرد و دارى عود بسوتىنى بۆ ئەم ژينە
 تۆ لە خۆشەويستى خوادا دووسى فرمىسك دەپژىرى
 بەلام فرمىسك وخوين هەردووك نرخى رووى خودا بينينە
 تۆ (اياك نستعين) ت بۆ پلە و پايەى دنيايە
 بەلام (اياك نعبد) ش بۆ بەرگە كفنسى خوينينە
 ريش و تەسبيح و نزاى هەزارانى وەكو تۆيە
 بۆ بەردەوام بوونى طاغوت تەلە ، دپكە زى پەرژينە

^(۱) مزگەوتى ضرار : مزگەوتى بوو كە دوورووہكان لە مەدينە درووستيان كرد بۆ چاوبەست كردن لە موسولمانان . تا واى نیشان دەن كە زۆر خواپەرستن ! بەلام خواى گەورە پيلانەكانيانى ناشكرا كرد و پيغەمبەريش (صلی الله عليه وسلم) روخاندی .

گوايه ئەمپۆ که نه ما هيچ بسته خاکیکی ئیسلامی
 ریگهی رزگاری و ئازادی ههوله یان دهروون بهزینه
 ئائهمهی وا تۆش براكهم به سهبری مهککهی تۆ دهگهیت
 دلنیا به خۆ کوشتنه چونکه تۆ (دل) ئەکهی پینه
 سبهی یا دووی کاتئ سهربازانی کوفر هیرش دینن
 دهبینی میحرابی روخاو وهك قورئان به خوین رهنگینه
 قورئانی پیروژ و میحراب چۆن وایان لی بهسهر نایه
 که پاسهوانی ههردووکیان شال و شمشیری دارینه
 مادام شهوورۆژی ژیان بو ههردوولا وهکویهکن
 هۆی جیاوازیش تهنها (فضل الله المجاهدین) ه
 دهسا خوايه به تهنهش بم پهیمانم نوێ دهکهمهوه
 تۆش شههیدیم به نسیب که لهسهر ئەم دینه شیرینه



❦ تاك وبى چەك ❦

پاوه / ئىيران - ۱۹۸۴

ھاندانىكى ئىسلامىيەكان بوو بۆ ھاتنە مەيدانى جىھاد و كۆتايى
 ھىنان بە دوودلى و رارايى .. لەم سالانەدا ھاتنە مەيدانى جىھادى
 چەكدارى يان نەھاتن و خۆ مت كردن بابەتى موناھەشەى ھەموو
 كۆرپكى ئىسلامى بوو !.

لە شارابى يا لە سەھرا و كىيوى چۆل
 تاكو (تاك) ى دەبى خەم بگىریتە كۆل
 ئەو كاتە رۆى كە لە جىۋرىى خۆت دەبووى
 رووت دەنايە شاخى عاسى و دەشت و دۆل
 چونكە ئەمپۇ ئەشكەوت و پى ياساغن
 بە پووى تۇدا ئەگەرچى كوردى و كۆل
 چونكە ئەمپۇ پۆرى حىزب حىزىنە
 موسولمانىش لاپى كەوتووۋە بى رۆل
 ئەوى ئەمپۇ بى چەك و پارت و كۆرە
 نەۋەك ھەر جاشە .. كوردنىيە و زۆل
 تۆش كە ھىشتا قۇناغى مەككە دەبرى
 با پىشەت بى بە خوین تەپ كردن مژۆل

سەرەنجامى متى تۆ و بتى دوژمن
ئەم ئىسلامە كە وتووه وەك شىرى كۆل
لە بى تۆيى سەفاراتى ولاتان
لەبەر دەرگای ھەلدەتوتن كورد كزۆل
لە بى تۆيى پېشمەرگە بۆتە جەردە
لە بى تۆيى مۆنچ ئەدا بىرى كرمۆل
ئاخ بۆ ئەو رۆژەى موسولمانانى كورد
دېنە مەيدان وەكو ئەفغان توند و تۆل
خۆزگە دەمام و دەمدى چەكى دەستيان
تەنگ ھەلدەچنى بە بىرى پەرىدەو زۆل
جا شەرى خوای وەك ياسا دىنايە پېش
جاھىلىتېشى دەرمان دەيكرەدە خۆل



سروودی سهربازگه

..... ۱۹۹۱/۵/۲۱

سروودی دهست پښ کردنی مه‌شقی سبه‌ینانی سهربازگه‌ی صلاح
الدین بوو که پاشان بووه سروودی فیږگه‌ی سهربازی و خوله
سهربازی‌یه‌کانی دوايي ؛

ريگه‌ی جيهاد نه‌گرين هه‌موو

هه‌رگيز ئی لاناده‌ين به‌موو



دږی کوفرين به‌هوش و هه‌ست

دږين به‌دل ، به‌دهم ، به‌دهست



خواوويستی رڼی رزگاری‌یه

ئيسلام مایه‌ی به‌ختیاری‌یه



په‌يمان نه‌دهين مان و نه‌مان

ته‌رخان نه‌که‌ين بو و دینه‌مان



ئەمەش ھوتافەکانی کاتی مەشق کردن بوو :

قوربانى رىبازى دينىن	ئىمە نەوھى صلاح الدينين
تۆلەى دينى خوا دەستينين	ئىمە نەوھى صلاح الدينين
تۆلەى شار و لادى ھەموو	تۆلەى دين و تۆلەى ئابروو
لە جىھاد دا بين بى سل کردن	پەيمان بى بو خوا تا مردن
دورژمنى سەر سەختى صەددامين	ئىمە پيشمەرگەى ئىسلامين

تەنھا پيشمەرگەى ئىسلام

ئاوھا بە ھەيبەت و سامە



تۆلەى ھەلەبجە و خورمال

توند تر دەبى سال بە سال

ھەلەدن و سەرگەلوو

لە تۆلەيان داين ھەموو

تۆلەى ھەموو بادىنان

دەستينين لە بى دىنان

راپەن ئەمرو ھەلە

ئىسلام رىبازى گەلە



هیزیکی مۆمیا کراو

تاران ۱۹۸۴

کام هیزه‌ی زۆر توقینه‌ر بوو

له‌سه‌ر زهمین

یان وه‌ک ئه‌تۆم ترسینه‌ر بوو

دراپووشه

ده‌ست خوینپیرژی وه‌ک ستالین

بپروات نه‌بوو له‌ شه‌صته‌کان^(۱)

کاریگه‌ر بی

وه‌ک یه‌ک پیتی

ووشه‌ی (اخوان المسلمین) ! ..

که‌چی ئه‌مپو

هوتافی (الجهاد) ه‌که‌ش

وا بوته‌ ماده‌ی پیکه‌نین ! ..

چونکه‌ (جیهان) ه‌ شیره‌که‌ی ئیمام به‌ننا^(۲)

هه‌ر له‌ پاش خوی

مۆمیا کراو

دان و نینۆکی هه‌لوه‌رین ! ..

^(۱) سالانی ۱۹۶۰ - ۱۹۷۰ ز

^(۲) ئیمام به‌ننای ره‌حه‌ته‌ی ده‌زگایه‌کی به‌ ناوی (الجهاز السری) . یان (النظام الخاص) ه‌وه . درووست کردبوو که مه‌شقیکی گرنکی سه‌ربازیان پنی کرا بوو . بو‌ترۆر کردنی تاوانباران . خوی به‌ جیهازی (شیر)ی ناو ده‌بردن .

فرميسك

تاران ۱۹۸۴/۶

كاتى قورئان ئەسوتىنن وەكو (ئەتك) ئى

لە تۆلەيدا

ئەوى كە زۆر لە خواتىرسە

دوو دۆپ فرميسكى ئەتكى ! ..

بەلام بە درىژى مېژوى دىن

ھەموو فرميسكىكى خوينىن

يا ھەنيسك و لووشكە كردن

دەبوون بە ژان

دەبوون بە قىن ! ..

ئەى ئەمپۇ بۆ

لە ترسى ئازار و مردن

ئابنە وورەى ئىسلامبولى^(۱)

ئابنە گيانى تۆلە سەندن ! ..

(۱) خالد ئىسلامبولى : ئەو ئەفسەرە قارەمانەى كۆمەلى جىھادى مىسرى بوو كە (انوەر

سادات) ى سەر كۆمارى مىسرى كوشت ..

گیانی تۆلە

سلیمانی ۱۹۸۴/۷/۲۰

بە بۆنەى شەھید بوونی مامۆستا مەلا عومەرى تیمارەوہیە کە لە
لایەن پیشمەرگەى ئازادیخوازی یەکیەک لە لایەنە سیاسىیەکانى
کوردستانەوہ ترۆر کرا !..

چەندین سالا

بیری رزیووی (لات) دەجوون^(۱)

دەمە داسى شکاو دەسوون

دەتانەوئ

خوینی داعی و مەلا و موختی

لە چەکوشى مارکس هەلبسوون !..

دەتانەوئ

منارە و گەردنى بەرزى

مەلا عەمامە پاکەکان دروینە کەن !..

لە کوئ خواوویستى ووتى (لا)

وەک تەتەر روو لەو شوینە کەن !..

بەلام موسولمانى ئەمڕۆ

^(۱) لات : بتيكى گەورەى قورەيش بوو .

دلنیاں لہ دوو خالی خو

خوینی نالی پیغہ مبه ران

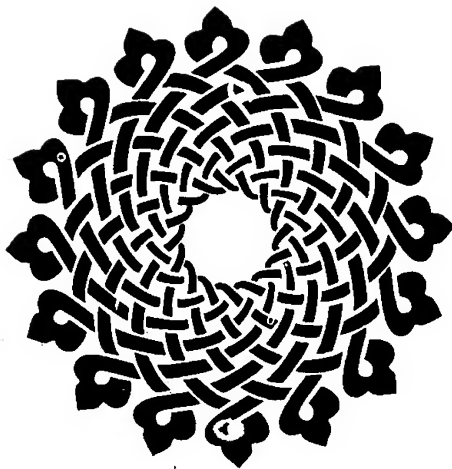
سووتی ری یه

کاردانه وهی خوینی هر (مه لا عومهر) ی

وه کو شه هیدیکی میحراب

تا فه تحی مه ککه یه کی تر

وهک توله چاویان هر لی یه



﴿ كرنووشى ناسايى خواووويست ﴾

زیندانی توربەت پاکستان ۱۷ ۱۱ ۱۹۸۴

نامەيەكى سۆزۈ ھەستى بەرپرسانەي كراوہ يەو بۆ ئەو لاوہ
خواووويستانەي كوردستان ووتراوہ كە ھيشتا لہ ئيسلامەتي يەكەياندا
سەرەتا بوون و من بە ناچارى بە جيم ھيشتن !

.... (۱)

ھۆ گۆلە گەنمە كالەكان

قەت مەپرسن

بۆ تاغووتە خوین تالەكان

لە بوون و چەمانەوہتان

وا ئەترسن !

چونكە ئیوہ

كە پشكوتن

نیشانەي دادی خواووويستی و

ھیوای کۆنی رەش و رووتن ..

كە دیشنە بەر

لە دایك بوونی عومەر و

رمانی عەرشی تاغوتن ..

چونكە ئیوہی تیگەیشتوو

ئىۋەى گۈلى پىگەيشتو
 لەو كاتانەى
 دوژمن بە زۆر
 گەردنتان پى ئەچەمىنى
 ۋەكو خۆرن
 كە ناسايى چەمايەۋە
 ھەرچى بوۋنى غەيرى خۋىە
 لە ساتىكا ئەسوتىنى ...

..... (۲)

ھۆگۈلە گەنمە كالەكان
 دەزانن بو
 ۋا تاغوتە خوين تالەكان
 دەترسن لە مانەۋەتان
 لە زىندانىش
 سلن لە چەمانەۋەتان !!
 چون ئەوان خەلك رادىنن
 لەبەردەمى ستەمكاران
 سەريان شوپ كەن ..
 كپنووش بەرن
 تف لە خۆر كەن ..
 (نەبوو) ى خويان بسەلمىنن !!
 بەلام خواۋويست

که په روږده ی ئیسلامی یه

له دایک بوون

له ناو نه چوون

هاتنه مهیدانی ...

حه تمی یه

له به روږده می هه ر دوژمنی

گه ر بچه می

وه کو (سه یید)

لوغمی ریشه کیښی ئه و و

تووی له دایک بوونی نوئی

خواوو یستی تر

ژیر خاك ئه نی !..

..... (۳)

هو گوله گه نمه کاله کان

گه رچی ئیوه

ناشتی خواز و دهر وون پاکن ..

گه رچی هیشتا

چهند که سیکی تهره و تاکن ..

به لام له فهره نگی کوفرا

هه ر هه مووتان

خه له فاو و

کو نه په رستی زگماکن !..

(مـطـرف) ی قـرـ بـژ و
دژ مـرـوـف و ترسناکن ! ..

دەزانن بو ؟

چونکه ئیوه

لە کویره کانی میژوا^(۲)

بە دادی دین و ژیرهوه

تەقیونەوه ..

لە ریش سپیتی زەمانەدا

بە غیرەتی (موغیرە) هوه^(۲)

هاتوونەوه ..

.... (٤)

هو گوڵە گەنمە کالەکان

گەرچی خوا زۆر دلۆقانه

زۆر بەخشندهو

بە بەزەیی و میهره‌بانه

گەرچه هینده دادپەروره

مافی بزنیکی بـئـ قوچ

لە هه‌زار قوچدار دەسینن ..

^(۲) ئەو کانیانەن که لە بەهاراندا دەتەقنەوه .

^(۲) موغیره‌ی کوپى شوعبه - خوا ئى رازى بىت - يەكێك بوو لە ياوه‌رانى پىغه‌مبەر -
صلی‌الله‌ علیہ وسلم - که بە شمشیره‌که‌یه‌وه چووه‌ لاى کيسراى فارس و ووتى ئىمه
بۆيه هاتووین تا خەلکى لە بەنده‌پەرستى رزگار که‌ين و بىخه‌ينه‌ سه‌ر رى
یه‌کخواپەرستى ...

بەلەم .. بەخىل و زەلىل و
 ترسنوكان دەبوغزىنى ..
 بۆيە لە رۆژى دوايىشا
 موستەزەف و موستەكىران
 لە يەك جىگەي جەھەننەما
 دەسوتىنى !...

..... (۵)

ھۆ گولە گەنمە كالەكان
 نابى ئىوہ چاوەرئ بن
 ھەر بەوہى بوونە سەد كەسى
 بوئەم و ئەو
 بى ئەوہى ھەلى پرەخسى
 كەواسوورى پيش لەشكرى
 تولى رى بن !!
 چونكە ئىوہ
 ئىستا جۇگای جودا و دوورن
 دوژمنانىش
 لەسەر قەلاچۆتان سوورن
 بۆيە دەبى
 سل و سركانە خو زۆر كەن
 خوۆتان جوۆر كەن
 دلنىاش بن
 كە ھەتا دنيا دنيايە
 سىستىمى دادى ئەم دینە
 لە شىرك و كوفرەوہ نايە ..

..... (٦)

هۆ گولّه گهنمه كاله كان
نووسيبووتان
كه زۆر ده ميكه چاوهرين
بنووسم سرود و شيعرى
باروت و خوئين !...
تا ناسنامه تان دهركه وي
كه سهر به كيّن و روو له كوئين ؟
به لام هۆ ئازيزانى من
به ريز و دلسوزانى من
شيعره كانى (كه عب) و (حه سسان)
كاتى قوره شيان ده ترسان
كه له دووى شمشيرى به در و
سوپاي يه مامه ده وه سان !...
ده با له گه ل شيعر و سروود
ويرد و دروود
ئه مجارهيان
له شار و دى
له نيو كولان و شه قام و لاچه په رى
له ههر لادى
مه ترسى دوژمنى لى دى
له و جيانهى
پر كه ند و كو سپ و به نده نن
له و ريانهى

كه ميني دوژمن ده يته نن
 له و رووبه روو بوونه وانه ي
 خواوو يستی كورد
 وهك ئه سحابه
 به رووی مه رگا پي ئه كه نن
 له و شوينا نه ي
 زات و ووره ي پواو ده شكين
 كاتى وهكو ئه فغانستان
 شه پوولى پيك دا ئه دا خوین
 ئا له و كاته
 كه هيژ و دادى خواوو يستی
 پيكه وه دين
 د لنيا بن .. به س له و كاته
 له هه موو لايهك ده ناسرين
 كه ئيوه ي خاوه ن ئه و هيژه
 چين و كين و له كويوه دين !!
 به لام بى بوونى ئه و هيژه
 نه وهك شيعر
 نه وهك شاعير
 كام داعيه ي زور به ريژه
 ده بينى سه رى زور به رزه
 وهكو سه رى ئيمام حوسه ين
 به لام له سه ر نووكى نيژه !!

هيوای پياوای بى چهك

جارجى : نهفانستان ۷ ۱۹۸۸

هينزى كوفر

با سهر بېرن

با سك بډېرن

با بكوژن

با خوین بېرژن

ئابروو بټكى

با قورژان بخه نه ژير پى

با هموو مزگه وت پروخين

با ميحراب پر بى له خوین

با خواوو يستی خاو هن نه سهر

له زيندانا

نه مزگه وت و سهر شه قام و

له ناو كوچه و كولا نانا

بېروا .. وون بى ، بى سهر و شوين !!

چى بكهين ئيمه

كه نه مه قهدهرى خوايه ..

(الخیرُ فیما وقعَ) و

ئىمەش ھىچمان لە دەست نايە ..

ئىمەى بىر تىژ

دەبى سوور بىن لە سەر رامان

لە سەر رى بىن

ھەتا لە پەرلەمانىكا

خاوەن جى بىن

لەوى رەنجمان دەخەينە کار^(١)

تا دژى ئەم تاوانانە

ھەموو را دەين

بە (رەفزو شەجب و تەندید)ى ناو پەرلەمان^(٢)

دەسەلاتى کوڤر را دەين ..



^(١) وەك ئەو برا بەستەزمانانەى ھىوايان بە پەرلەمانى مىسر و ئوردن و ... ھتد ھەيە

^(٢) وشە فەشەلە نارەزايىيەكانى سىياسەتى ئەمڕۆن !!

هۆ هه له بجه

پاكستان ۲۰/۴/۱۹۸۸

هه له بجه له روانگه ی ئیسلامی په کانی کوردستانه وه شاریکی
سه کردایه تی و بنکه یه کی ئیسلامی به هیز بوو ، چونکه له رووی
ریکخستن (ته نزم) و تهو جیهی یه وه زوږ بهی جیگاکانی کوردستانی
ئاراسته ده کرد . بویه هیواو ئاواتی گه وری هه موو لایه کمان بوو بو
به رپا کردن و راگه یاندنی جیهاد . به لام زوږ به داخه وه ته نانه ت له
دوای ئه و کاره ساته دلته زینه ش که به سه ریدا هات کاتی جیهادی — له
لای ئارامگره کانی مه که — هه ر نه هات و هه ر نه هات !!
ئه م شیعره ش گله یی یه کی برایانه یه و له و برایانه ده کری ، نه ک
هه ر شیوه ن و لاوانه وه یه کی شاعیرانه ..

.... (۱)

هۆ هه له بجه ی کوفر به زین

شاری دلیر

شاری هیوا ی خه لتانی خوین

زوږ ده می بوو

هیزی کوفر ده یانزانی

منالانی کانی قولکه ^(۱)

^(۱) کانی قولکه : گه په کیکه له هه له بجه .

بزماری مینبه ریکی نوین .. (۲)

زۆر دەمى بوو دەیانزانی

راپه پینت

شمشیرىكى بى كالانه

به دهست شیرزاده ی به وه فای

جیهادی صه لاهه دینت ...

.... (۲)

هو هه له بجه ی کوفر ته زین

شاری نه به ز

ئاواتی سی ملیون کوردی

موسسه زعه فی بى سه روشوین ..

زۆر دەمى بوو

هیزی کوفر دهیانزانی

نه په ی ته کبیری جه ژنه کان

هه وره گر مه ن ..

سه دای جیهادی نه فغان و

بروسکه یه کی حوته ینی ئەم سه رده مه ن ..

(۲) دواى نه وه ی خاچ په رسته کان ماوه ی ۸۸ سال قودسیان داگیر کرد . له ۲۷ ی ره جبه ی ۵۸۲ ی کوچی - ۱۱۸۷/۱۰۲ ز صلاح الدینی نه ییوبی - رحمه الله - دواى شه پری حطین نازادی کرده وه .. خاچ په رسته کان که چوونه ناو مزگه وتی نه قصاره له قودس میحرابه کیان روخاند و پیساییشیان کرد به سه ر میحرابه که یدا .

ئه وکاته صلاح الدینی ره حمه تی له حه له ب بوو . فه رمانی کرد به دارتاش و مینبه ریکیان وه ک نه وه ی نه قصا دروست کرده وه . نه ویش جیگا به جیگای شه پ له گه ل خوی ده یبرده پیشه وه تا دواى بیست سال له جیگای مینبه ره که ی پیشوو دایاننایه وه !!

..... (٣)

هۆ ههله بجه ی بئ سهر و شوان
شاری شین و ئازار و ژان
شاری هه تیو
شاری هیزی خو نه ناسیو^(٣)
هیزی کوفر ده یانزانی
تۆ رابه ری
تۆ مناره که ی نه زهه ری ..
زۆر ده می بوو
ده یانزانی نه مپوکه تۆی
قه لای سه ختی خواوویستی کورد ..

..... (٤)

هۆ ههله بجه
شاری فه قی عه ودالی من
هۆ ژان و ناسۆری کورد و
هیوای زینده به چالی من
گهر ده مزانی پۆشاکه رهش
بو عه زاداری (جائز) ه
له موسابه قه ی قورئانا

^(٣) هیزه ئیسلامییه که ی ههله بجه و (کوردستانی ش) چونکه چاره پێی برا گه ره
عه ره به کانی ده کرد هه به هه تیووی مایه وه !!

لە ھەموو مژگەوتەکانا
 بۆ منال و گەنج و پیری کوردەواری
 کوتالی رەشم دەھینا
 لەگەڵ سورەتی تەوبە دا
 بۆم دەکردن بە (جائزە ! ..)

..... (۵)

ھۆ ھەلەبجە
 ھۆ سەرۆت و سامانی من
 گەری بەر بوو لە گیانی من
 گەر دەمرانی
 پۆشاکی رەش
 لە تەعلیماتی دینیتا
 لە پرسەو ماتەمینیتا
 دەشی ئیئمە بیکەینە بەر
 تەنھا ھەر ئەوم ئەپۆشی ...!
 گەر دەمرانی
 غەیری چەك سوودیکی دەبی
 دوانزە سەعاتی ھەر رۆژم
 دادەنا بۆ سینەکوتان و سەرەخۆشی ...!
 ئیستاش دەگریم
 بەلێ دەگریم
 وەکو کوردیش

ھەر دەگپىم گەرمە شىنى
 بۇ پەيكەرى ھىۋاي مردوو !!
 بۇ ئەۋ كۆرپەي
 بە دانانى كۆلى قورسى جىھادەكەت
 لە بارت چوو ...!!^(۴)

..... (۶)

ھۆ ھەلەبجە
 ھۆ ھىماي ئازايەتى مە
 شارى رابەرايەتى مە
 بىرتە لە نىۋ ژان و خەما
 سۆز و غىرەتت دەجولاً
 بۇ ژانى زەينەب غەزالى^(۵)
 بۇ ترورى خوشكە بەنان^(۶)
 بۇ خوشكى زىندانى خەما
 بۇ خوشكى دوورى ھاۋدىنان

^(۴) ئافرەت بە ھەنگرتنى كۆلى قورس مندالى لەبار دەچىت : بەلام نەم بە دانانى كۆلى
 قورسى جىھاد.

^(۵) زەينەب غەزالى : ئافرەتتىكى موسولمانى خۇگرى نىۋ زىندانەكانى جمال عبد الناصر
 بوو لە مىسر . لە سەركردايەتى إخوان المسلمين بوو .

^(۶) بنان : كچى على الطنطاوى و خىزانى عصام العطار بوو لە ئەلمانىا لە شارى ئاخن لە
 سانى 1981دا لە لايەن بەكرىگىراۋانى بەعسى سوورىيەۋە ترۇر كرا .

که چی له به دبه ختی خو مان
بو هزار خوشکی (سه بایا) ی

نه نفالی کورد

له قهره داخ ، له سرگه لو ، له بادینان

له و غیره ته

هیچت نه ما ...!! (۷)

.... (۷)

هو هه له بجه

هو دیرینه ئاواتی قووچ

خاکی به پیتی تووی پووچ

بو رازی بووی

له چه فتاکان

داسیکی کول قه دت بپری .. (۸)

(۷) شاری حه مای سوریا ، له سالی ۱۹۸۲ دا رژیمی سوریا ویرانی کرد . نه و خوشکانه ش له ناو زیندانه کانی نه و رژیمه وه نه و نامه یان نووسی و له دهره وه بلا و کرایه وه . نامه که ی نه مان و کتیبه که ی زینب الغزالی که ناوی (ایام من حیاتی) ه کرانه کوردی و به نامه و شریعت له کوردستاندا بلا و کرانه وه .. ده یان خوشک و برای ئیخوانی خو شمان که کانیان ناو ده نا (به نان) .. به لام به داخه وه که س بوئه و هه موو خوشکه داوین پاکانه ی کورد که که و تنه بهر شالاوی هیرشه سته مکاره کانی صدامی دپنده و وته ی لیوه نه مات که له سالی ۱۹۸۸ دا کردنی . که سن هیرشی گه وره بوون هه موو کوردستانی گرت هه وه .. نه و نافرته کوردانه ی به دیلی و زه لیلی برانه سهر سنووری سعودیه و له وی ده فو تینران !! ژماره یان ۲۸ هه زار نافرته بوون ! صدام نه و سن هیرشه ی ناونا (انفال) تا حه لالیته شه ره که و ده سکه وته کانی له می شکی عاله میندا بچه سپینن !!! و ا دیاره توانیشی !!

دیسان هیشتت
 له ههشتاکان
 بهرهمی نهوهی خواوویستی
 قاچاخچییهک
 له بهسرهوه
 نهک به نرخى کورپی یه عقوب^(۹)
 به ههزانتريش بیکری ...!!

.... (۸)

هو ههلهبجه
 شارى هیواو ئاواتى مه
 رهنجى خهسار
 ئالۆزى کارهساتى مه
 شارى تاساو
 داهۆلى تهنزیمی خهساو^(۱۰)
 ئیمه ی کلۆل

^(۸) خاکی دلی کورد به پیتته بو ئیسلام . بهلام به داخهوه تۆوی (اخوانهکه) پوچهل بوو !
 بۆیه حزبکی ئیسلامی ئی شین نه بوو .. چونکه (اخوان المسلمین) ی عیراق له سالی
 ۱۹۷۱ دا له سهرداواى حزبى به عسی حاکم تهنزیمی خویان له سهراڤسهرى عیراقددا
 ههلهوه شاندهوه .. ئهو تهنزیمه ی له سالانی ههشتاکاندا به ههزار دهرده سهرى دروستمان
 کردوه برا ئیخوانه عهره به کان گرتیاڤه خوۆ خهساندیان !
^(۹) کورپی یه عقوب : مه بهست له (سیدنا یوسف) ه (سهلامی خواى ئی بیت) که به مندالی
 له میسر به نرخیکی کهم فروشتیان ..
^(۱۰) داهۆل : ئهو پهیکه ره دارو په پۆیه یه که له باخ و بیستاندا داده نریت . تا باننده وا
 حالى بکرت که گوايه مروقه . و له راستیشدا هیچ نی یه ..

چاوه پرى بووين توى (گورج و گول !)

ليړه و له وى

وهك پيشپره وى

زوو بيته دهست !

هر هه موومان بگريته خو

ووره و ووزه و باوه پ و ههست !

به سهر كاسه ي سهر و خويڼا

پيشمان كه وى

به ره و هيوا

به ره و هيڼانه دى مه بهست !!

به لام هه ي داخى گرانم

له جى ئه وه

دهست و گچى ئيمه شت بهست ...!!^(۱۱)

.... (۹)

هو هه له بجه

هيماى هه لمهت و خروشان

بوچى ده تهيشت كورد فروشان

ئه وانه ي وا

به ناو خه بات و تيڅوشان

توى كوفريان راده هيشت

^(۱۱) چونكه هر كاتيك ئيمه بكه وتينايه ته جم و جوليكي نيسلامى دهيان ووت : په له
مه كهن برايانى هه له بجه (شتيك) يان به دهسته و هيه بيكه ن !..

له گهل (به ناو دوست) ی که را
 بیّن و تو بکهن به نیشان
 بۆرق و قینی کیمیاوی
 دوژمنی سهرسهختی پییشان

..... (۱۰)

هو هله بجه
 بو رازی بووی
 بیروهوشی دوستیکی دور^(۱۲)
 به بوچوونی لیّل و ماندووی
 نینۆکت کا ؟..
 بو رازی بووی
 به رای نامۆی ئهو دیوو سنوور
 ترساوو گرینۆکت کا ؟..
 گوايه هیشتا ههر چاوه پئی
 له تۆلهی شاری روخاوا
 له تۆلهی خوینی رزاوا
 زیریکهی (به ننا) له بهر کا ؟..^(۱۳)
 دهتا دهمری
 چاوه پروانی بی هیوا به

^(۱۲) مه بهست له برا ئیخوانییه عهره به عیراقییه کانه که له دهوله تانی خلیجه وه
 ته علیماتیان ده نارد .

^(۱۳) مه بهست له خو ئاماده کرنه که ی ئیمام (حسن البنا) یه که بردنی یه شه پری ئینگلیز له
 میسر وجوله که له فهلهستین له سالی ۱۹۴۸ .

دوای چەندەها کۆنگرەیی خۆی
بەیانیکت لەسەر دەرکا ...!!

من دەزانم

نا ئومیدیشی و چاوەڕێی

بۆ خۆینی تۆ

بۆ مافی تۆ

بگۆڕی راو بۆچوون و ریی ...!

نا زۆر هەلە

من دانیام دوای چەند سالی

تۆش وەکو من

تی دەگەیی لێ ..

بەلام شەرت بێ

ئەو هەلۆیستە نامۆیانە

بە خۆینی خۆم و هاویرم

بگۆڕم پێی ...



ترياکي مارکسيزم

۱۹۹۱/۱۲/۱۸...

له گورپستاني ميټروا
(گورباتشوف) م دی خهريکه
له ريزی گوپی (یزم) هکان^(۱)
بو (مارکس) و (مانيفیست) ی^(۲)
خهريکه گوپ هه لکه ندنه !
له ملاشه وه
هه رزه بیري ژیر دهسته کان
کورده و تامیل ، به لویج ، په تان^(۳)
که ژینیان نیوه مردنه
بو نالای سووری چه کوش و داس
هه تا ئیستاش
پیشمه رگه ن و
په تی دهوله تی رماویان له گه رده !
له لای گه لانی بی ولات

(۱) وهک (سوسیالیزم ، داروینیزم ، سکولهریزم .. هتد)

(۲) نهو به یانه هاوبه شهی مارکس و نه جلسه که له سالی ۱۸۴۸ ز دا بلاویان کرده وه و

بوته چوارچیوهی تیروانینی مارکسیتی

(۳) تامیل : گه لیکی سریلانکی ژیر دهسته ی نه ته وهی سه نهالی حاکمن .

به لویج : گه لیکی چه وساو هی دابه شکر او به سهر ئیران و پاکستان و نه فغانستاندا .
ههروه ها په تان : نهوانیش دابه شکر او ی سهر سنووری نه فغانستان و پاکستان .

تازە جەژنى
 لەدايك بوونى ماركس و
 دژى مۆتەكەى بورژوا
 كاتى شەۋارە گرتنە !!
 لەملاۋەش .. كلەكە مەلایەك
 كەنوینەرى (اتحاد العلما) ى ناپرسەنە
 ئەۋىش بۆ شاباشەكەى خۆى
 خەرىكى قورئان خویندە !!
 خەتیبىكىش
 (بانگى حەق) بە گوئى دا دەدا و
 دەلى ئاى كۆرپەى بەختەۋەر
 خۆزگەم بە خۆت
 بۆ جىهان دەبیە پىشەۋاۋ
 بۆ كرىكارانىش رىبەر ..
 دە بە كوئىرى چاۋى دوژمن
 ھەر گەشكە بگرە و پى بکەنە ..
 سید قطبىش بەسەر سیدارەۋە دەلى
 بېروانە بىرى جاھىلى
 نىۋ خەلىكى ئەم دوو دیمەنە ..
 دوای رمانى
 (بەھەشت) ە پىر ناسۆرەكەى ماركسىزم
 تازە لای مە
 باسى (ولاتى بى پارە)
 بەلگە نەۋىستە .. حەتمەنە !!
 جا بېروانە ترىاكى ماركسىزم و
 ئا ئەم ژىرى خەساندە !!

بۆھیزیکی لە دایک بوو

مەولیر / زۆک ۱۹۹۱/۸

بۆ ئەو ئاواتەى نەمردم و دیم ، بوونی پێشمەرگەى ئیسلامی لە
سەربازگەى صلاح الدینی خۆمان کە لە ۱۹۹۱/۵/۲۰ دا کردمانەوه ..

زۆر دەمى بوو

چاوەڕێ بووم

لە ناسۆر و خەم و ژانا

لە غیرەت و ورەو و وزە و

خۆشەویستى تێکۆشانا

بە رێى خەباتى کوردانەى

شا مەحمود و

شیخی مەزنى پیرانا^(۱)

بە تەجروبهى

میللهتى کوردی بى شوانا

بە کلپه‌ی گېرى باوه‌رى موسولمانا

چاوەڕێ بووم

لەبەر تیشكى

(۱) شیخ سەعیدی پیران و شیخ محمودى حەفیدی رەحمەتیان .

مه شخه لی ری
 بیری سه ییدی زیندانا
 هیژکی و له دایک بی
 بلیین ئوخه ی
 ئا ئه مه هیژی ئیسلامه
 له رووی دوستانه دلسوزا
 وابه شهرمه و
 له رووی دوژمنا به سامه



هو هیژی گهنجی جیهادی
 زایه لهی کاروانی شادی
 هیژی هیوا
 گزنگی روژی ئازادی
 تو شمشیره که ی موغیره ی^(۲)
 دهنکی سولتانول عوله ما و^(۳)
 قوتابی یه کی زیته لی
 فیه که ی ئین و تهیمیه ی

^(۱) موغیره ی کوپی شوعبه : یاوه ر (صه حابه) یه کی پیغه مبه ر بوو (صلی الله علیه وسلم) یه کی که له و چوار که سه یه که پینان ده ئین بلیمه تانی عهره ب (ده اة العرب) .
^(۲) عیززی کوپی عبد السلام : که چاونه ترسترین زانای شافعی بوو . به رووی حاکمی میسر دا راوه ستا ..

چ مژده بووی
 له عومری که می ئیمه دا له دایک بووی
 هزار شوکر
 هزار ئوخه ی
 که ئیمه بووینه هیزی تۆ و
 تۆش زادی هول و رهنجی مه ی



ده به یعت بئ تا کو تۆ هه ی
 دروشمی مه
 دهنگی دلیری صدیقه
 که له روژی سهختی (رده)^(۴)
 هه موو جیهان بیستی گرمه ی :
 (اُنَقْص الدینُ هَذَا وَاَنَا حَيٌّ ؟)



^(۴) روژی پاشگهن بوونه و می زۆربه ی عه ره به کان بوو له ئیسلام . دوا ی وه فاتی پیغه مبه ری
 نازدار (صلی الله علیه وسلم)

فەرھەنگۈك

- ا -

پېتويستى ، پىنداويستى : احتياج	ئاتاق
ھەۋالەدەرانى رۇژنامە و رادىيۇ..ھتد : خەبەر گوزار	ئاۋانس
پەكى ئەكەۋى و لە كار ئەكەۋى	ئەسۋى
بوركان : ئاتەش فشان	ئاگرېژىن
بادرا لىنى : تىۋەي پىنچرا	ئالېنرا
ئالەت : دەزگا	ئامىر
پاسەۋانىتى : حراسەت	ئىشك

- ب -

وون بوو ، گوم بوو	بىر
بشكەوم	بشگلىم
ھاتنە جىھان : وجود	بوون
ئاۋچەي ووشكانى و بى ئاۋ	بىرون
ئەو گۇرانيانەي لۇتى و شاھەر لە شاھىدا ئەيانلى	بەيت و بالۆرە

- پ -

رزىو : گەندەل	پواۋ
دەستە : كۆمەل : تاقم	پىنر
پەرتەۋازە : لىك داۋراۋ	پەردەۋازە
پەنجەردى بىچكۆلە	پەنجەرۆكە

- ت -

سىر : مەت بوو : بىى جم و جول	تاساۋ
تافى لارى : ھەرتى لارى	تاف
سىياسەتى بە عدەب كردن	تەغرىب
زەخىرە : تفاقى سەفەر	تېشوو

- ج -

جودا	جیاراز ، جوی
جووراز	نهو خواردهی له دهمدا دانی پیدا نراوه
جینگله نه‌دهن	نه‌تلینه‌وه : نه‌مدیووه دیو ده‌کن پیی
جیگیر	دایین بوو : دامه‌زراو : چه‌سپار

- ح -

حه‌شار داوه	شاردویتی‌یه‌وه : په‌نهانی کردووه
-------------	----------------------------------

- خ -

خاچ په‌رست	صه‌ئیبی
خامه	پن نووس ، قه‌لم ، خودکار
خوره	نهو کرمه‌ی نیو دره‌خت ده‌خوات وگه‌نده‌لی ده‌کات

- د -

دابراین	لیک جیا بوینه‌وه ، هر یه‌ک که‌وتینه لایه‌ک
داخوړپی	داچله‌کنی : راچه‌نی : بله‌رزی له ترسا
ده‌سه‌وسان	ناتوانا
دیارده	رواله‌ت

- ږ -

رابهینلن	رابکیشن : بز شوړ بکه‌نه‌وه
راده‌بوری	ده‌روات : تی‌ده‌په‌ریت
راسپارده	نهو قسه‌یه‌ی ده‌وتری بز نه‌نجامدان
راویژ	پرس کردن : راوه‌رگرتن : مشاوه‌ره
رؤخ	که‌نار : قه‌راغ : لیوار
ره‌ش و رروت	چه‌وساوه : موسته‌زعف

- ز -

زامدار : بريندار : زهخمدار	زامار
سوتاويك بووييته خه لوز : ره ژوو	زوخال
دلۆپ دلۆپ : قه تره قه تره	زهنگول زهنگول
زهنگی ته فريخ : نيوانی دور دهرس	زهنگی پشوو

- ژ -

ژان ، نازار : نيش : نه له م	ژوار
نهو خو له ميشه ی پشکوی تيدا ماوه	ژيله مو

- س -

قه تماغه به ستن : چاك بوونه ودي برين	سارپژ
رهنگی خو له ميشی : رهصاصی	سپات
روناکی بهری بهیانی : شه فقه	سپينه
مه رز : حدود	سنوور
مه ز دور : جاسوس	سیخوړ
دروینه گهر	سه پان
به ناشکرا : عه له نی	سه رزاردکی

- ش -

کومه له گه م یا جوی دوراوو سه ریه کتر نراو	شارا
پیشکه وتوویی : ناوهدانی و زانستی : تمدن	شارستانی
ده وندی گه وره	شیخه ل
جور : چه شن : نوسلوب	شیواز

- ع -

تامه زرو : شهیدا : ویلی دووی مه به ست	عهودال
---------------------------------------	--------

- ق -

قران : نه مان : فەوتان	قبر
ماوه : مه رحه له	قوناغ

- ك -

ناژدل خوارده كه ی كه ده یخوات جارینکی	كاوژژ
تر دویهینینه وه دهمی و بو جوینه وهی	
مت : كر : بی دهنگی	كپ
كوله كه : كه دو	كودی
به كرئ گیراو : مه ز دور : عه میل	كرئ گرتنه
كلایکی گولینكه داری كورد چنه ، له سه ره تای شورشی	كلیتنه
كوردستانی عیرا قدا هیمای پیشمه رگه بوو	
به نده : به رده : عه بد	كۆیله
تۆپه له گلی به كگرتوو	كه رسه ك

- گ -

كورتیه بالا : قزم	گورگن
سه ره تای دهر كه وتنی تیشکی خور	گزنك
ساحه : مهیدان	گۆره پان
دووره په ریز ، كه نار گیر ، منعزل	گۆشه گیر
نه شو نما : پینگه یشتن : غو	گه شه
نابلوقه : چواردوور گرتن : محاصره	گه مارۆ

- م -

تیسکی نه رمی بز ن كه رهنگی خورماییه	مه ره ز
كۆمه لێك گه نم یا جوی دوراو	مه لۆ

- ن -

ناشیوئ : تینك ناچینت	ناژاکی
پارانه وه : دوعا	نزا
دهنگی نزم كه به دم ژانه وه دهر دهری	نوزه
راو كراو : الفریسه	نیچیر

- ۵ -

هوکانی راگه یاندن و هسانیلی ته بلیغ : وسائل الإعلام

هینما نیشانه : ره مز

هه ر بوو نه زه لی و نه به دی : سه رمه دی : هه ر بووه هه ر نه بی

هه ر زه جه حیل : گه نج : جوان : مراهق

هه قال پله یه کی حزبی یه به مانای هاوری

هه لژ ناوه خوی پیندا هه لژ سکانه دووه خوی پیندا هه لژ واسیووه

هه ون نه ون

هه وین نامیان ، مایه ، خومره

- ۶ -

وان نه وان

وه رد یان جه ل لاد ، دژخیم

ویرد ووتویژی ته سبیحات



- پیرست -

۴	..... بېشه کي چا پي دوو دم
۵	..... شيعره کانم بو کي دهوي
۷	..... شيعره کانم
۱۰	..... بو چه وساوه کان
۱۲	..... هه ويئي شيعره کانم
۱۴	..... مافي بووني نيسلام
۱۶	..... که و و کورد
۱۸	..... وانه کاني ميژوو
۲۲	..... موسه يله مه ي کورد
۲۴	..... کورد ايه تي و درؤ کردن
۲۷	..... نه ورؤز
۳۰	..... هه ستاني شه و (قيام الليل)
۳۱	..... مني به ننده
۳۳	..... بو خوشکيکي سه ريوش به سه ر
۳۷	..... حسب النبي) پالنه وان
۴۰	..... مروان حديد
۴۳	..... نه ي بيغه مبه ر (صلى الله عليه و سلم)
۵۴	..... نه زيندانا

۵۷	..... شه هید
۵۸	..... سروودی نوئی بۆنه وهی نوئی
۵۹	..... سه ربازی نوئی
۶۰	..... موسلمانین
۶۲	..... هه تاکه ی
۶۴	..... هاوار بکه ن
۶۶	..... باکو بین
۶۸	..... من کیّم ؟
۷۰	..... خوایه برژه
۷۲	..... راپه پین
۷۲	..... په یمانی کوری شه هید
۷۵	..... براکه م
۷۶	..... شوړشی هه له بجه
۷۸	..... شه وی کورد
۸۰	..... کوچی ناواری
۸۱	..... په یمان
۸۲	..... مه شخه ل
۸۳	..... عومری له ده ست چوو
۸۴	..... مردن

۸۶	..... بۆشەۋى قەدر
۸۷	..... بۆمىستەر ھودلى
۸۸	..... شۇرشى كورد
۹۰	..... نامەيەك ئە شەۋى ئە سىدارەدانا
۹۸	..... كى .. كەى .. ئەكۈى ؟
۱۰۰	..... بۆدەروون بەزىوكان
۱۰۲	..... تاك و بى چەك
۱۰۴	..... سروودى سەربازگە
۱۰۵	..... ھوتافەكانى مەشق كردن
۱۰۶	..... ھىزىكى مۇميا كراو
۱۰۷	..... فرمىسك
۱۰۸	..... گيانى تۆتە
۱۱۰	..... كرنوشى ناسايى
۱۱۷	..... ھىۋاى پىۋاى بى چەك
۱۱۹	..... ھۆھە ئە بچە
۱۲۹	..... تىياكى ماركسىزم
۱۳۱	..... بۆھىزىكى ئەدايك بوو
۱۳۴	..... فەرھەنگۆك
۱۳۹	..... پىرست

ھۇ ھېزى گە نجى جىھادى

زايە ئەي كاروانى شادى

ھېزى ھېوا

گۈزىگى رۇژى ئازادى

تۇ شەشپەرەكەي موغىرەي

دەنگى سولتاناۋول غولەما و

قوشۇن بەگى زىيىتە ئى

ھېيىتە گەزىلەن و تەيمىيەي

ھېيىتە گەزىلەن و تەيمىيەي

بە ھېيىتە گەزىلەن و تەيمىيەي

ھېيىتە گەزىلەن و تەيمىيەي

ھېيىتە گەزىلەن و تەيمىيەي

كە ئىيىتە بوۋىتە ھېزى تۈۋ

تۈش زادى ھەۋول و رەنجى مەي .